

## Kompostmarkt in Pattensen am 4. April

Am Donnerstag, 4. April, in der Zeit von 14 bis 18 Uhr, findet der Kompostmarkt an der Rudolf-Harbig-Straße, Parkplatz gegenüber des Motoballplatzes, statt. Unter dem Motto „Aus der Region – Für die Region“ verteilt die Abfallentsorgungsgesellschaft aha wieder wertvollen Naturdünger, den Qualitätskompost mit Gütesiegel, solange der Vorrat reicht. Einwohner brauchen lediglich einen Behälter mitzubringen. So können sie die Gartenerde zu Hause mit aha-Qualitätskompost aufbessern. Mitgebrachte Bodenproben aus dem heimischen Garten untersucht aha vor Ort auf ihren pH-Wert.

Zusätzlich verkauft aha Blumen- und Pflanzerde zum Sonderpreis. Das regionale Markenprodukt besteht aus reinem, hannoverschem Grünschnittkompost, angereichert mit Rindenhumus sowie Holzfasern. Es ist zu 100 Prozent torffrei. Damit leistet aha einen aktiven Beitrag dazu, die Moore als CO<sub>2</sub>-Senken zu schützen und als Lebensraum seltener Tier- und Pflanzenarten zu bewahren.

Gut zu wissen: Selbstabholer können sich das ganze Jahr über auch auf den Deponien in Hannover, Burgdorf und Wunstorf kostenlos mit Kompost eindecken. So finden die einstigen Bio- und Grünabfälle den Weg zurück in die Gärten.

# Rat entscheidet einstimmig

## Axel Müller bleibt für weitere acht Jahre Erster Stadtrat



Ramona Schumann, die Bürgermeisterin der Stadt Pattensen, freut sich unmittelbar nach der Wahl, dass Axel Müller Erster Stadtrat in Pattensen bleiben wird.

**PATTENSEN.** Axel Müller bleibt für weitere acht Jahre Erster Stadtrat in Pattensen. Der Rat der Stadt hat ihn am Donnerstagabend vergangener Woche in der Aula der Ernst-Reuter-Schule auf Vorschlag von Bürgermeisterin Ramona Schumann einstimmig wiedergewählt. „Ich bin über die Einstimmigkeit platt“, waren Müller's erste Worten nach der Wahl. Axel Müller betonte die gute Zusammenarbeit mit der Bürgermeisterin und den Bediensteten der Stadtverwaltung. „Wir haben viele Dinge auf den Weg gebracht wie die Großprojekte neues Rat-

haus und Schulzentrum. Ich freue mich auf meine zweite Amtszeit.“ „Das ist ein geiles Team.“ Mit diesem Schlusssatz seiner kurzen Rede stimmte Sozialdemokrat Jörg Walkowiak seine Ratskolleginnen- und kollegen auf die Wahl Müllers ein. Damit meinte er die Verwaltungsspitze Schumann/Müller. Ramona Schumann hatte zuvor betont, dass sie sich darüber freue, dass Axel Müller weiter zur Verfügung stehe. „Das ist eine wertschätzige Situation“, sagte sie. „Auf eine Ausschreibung der Stelle sollte verzichtet werden.“ Der Verwaltungsausschuss des

Rates der Stadt habe Müller bereits einstimmig akzeptiert. Auf die Frage von Thomas Vogel (SPD), ob Axel Müller - Jahrgang 1957 - die volle Amtszeit durchziehen wolle oder bei Erreichen des Alters in Rente gehen würde, sagte Ramona Schumann: „So lange er fit und gesund ist, bleibt er - das hat er mir gesagt.“ Und Müller selbst unterstrich später diese Aussage. Er sei am Ende der Amtszeit zwar schon im achten Lebensjahrzehnt, aber „ich will das so lange machen wie ich es kann.“ Die zweite Amtszeit von Müller beginnt am 13. Februar 2020.

# INSPEKTION für alle PKW 59,-€

- umfassende Fahrzeugkontrolle
- Ölwechsel + Pollenfilterwechsel

Opel Händler - Autohaus Biester Hameln GmbH - Hastenbecker Weg 50 - 31785 Hameln

\*nur für Privatkunden. Angebotspreis zzgl. Materialkosten. Für Fahrzeuge ab dem 5. Jahr.  
Ford Händler - Autohaus Biester GmbH - Schützenallee 1-5 - 30982 Pattensen



## Autohaus Biester

05151 / 57 78 - 0

Hameln + Pattensen

05101 / 91 78 - 0



## EDITORIAL



## Liebe Leserinnen und Leser,

wie erwartet hat der Rat einstimmig die zweite Amtszeit des Ersten Stadtrates Axel Müller beschlossen. Das ist ein positives Signal für die Stadt Pattensen. Gemeinsam mit Bürgermeisterin Ramona Schumann hat Müller in den vergangenen Jahren viele große Projekte umgesetzt. Die erfolgreiche Arbeit wurde nun vorzeitig um acht Jahre verlängert.

Zudem berichten wir in dieser Ausgabe über die Jahresversammlung des mitgliederstärksten Vereins im Stadtgebiet - dem TSV Pattensen (Seite 8). Der Verein hat wieder mehrere langjährige Mitglieder geehrt, darunter auch Helma Kalas und Horst Meyer-Halle, die den Verein mit ihren langjährigen Tätigkeiten im Vorstand mitgeprägt haben. Das ehrenamtliche Engagement ist vorbildlich, die besondere Würdigung ist deshalb auch mehr als verdient.

Ihr

Stephen  
Woll

WERBEDESIGN  
WEBDESIGN  
IMAGEFILME  
FOTOGRAFIE

www.schulzdesign.info



**Bürgermeisterin Ramona Schumann vereidigt Jens Beier, alter und neuer Ortsbrandmeister in Hüpede, sowie seinen Stellvertreter Olaf Feist.**

## Lindenberg fordert Blitzer an B443 in Koldingen

**PATTENSEN.** Heiter, ernst, fordernd, kompromissfähig: so könnte die jüngste Ratssitzung am vergangenen Donnerstag charakterisiert werden. Die Ratsvorsitzende Julia Recke hatte gleich zu Beginn die Lacher auf ihrer Seite, als sie sagte: „Ich eröffne die Eigentümerversammlung...äh, natürlich die Ratssitzung.“ Dieser Versprecher war der Beginn einer zum Teil heiteren Sitzung. Es wurde aber überwiegend ernsthaft diskutiert. So über die Frage, ob sich die Stadt Pattensen an der von der Region Hannover geplanten Bike & Ride-Anlage an der Schöneberger Straße beteiligen würde, und zwar nicht an den etwa 500 000 Euro Baukosten, sondern an den Wartungs- und Unterhaltungskosten. Wie hoch die sein könnten, steht noch nicht fest, wird aber vermutlich jährlich im viertstelligen Eurobereich liegen. „500 000 Euro Baukosten für diese Anlage sind nicht nachvollziehbar“, unterstrich Dr. Horst Bötger, Vorsitzender der CDU-Fraktion, die ablehnende Haltung der Union. Andreas Ohlendorf (SPD) meinte,

„dass sich die Stadt eine Investition in Höhe von 500 000 Euro selbst nicht leisten kann. Deshalb stimmen wir zu.“ Sein Parteifreund Matthias Friedrich sagte: „Diese Anlage bringt Nutzen für alle unsere Ortsteile.“ Es wurde kontrovers diskutiert und am Ende stimmte der Rat mehrheitlich zu. Dirk Meyer von den Unabhängigen sagte zum Verfahren und dem Informationsfluss seitens der Region Hannover unter anderem: „Der Dilettantismus der Region ist hier nicht zu überbieten.“

Heinrich Lindenberg (CDU) forderte im Rahmen des Lärmaktionsplanes des Bundes für die Bundesstraße 443 in Koldingen zwischen 22 und 6 Uhr eine Geschwindigkeitsbegrenzung von 30 Stundenkilometern sowie einen Blitzer für beide Richtungen. Auf Kompromisse wie 50 Stundenkilometer für Pkw oder mobiles Messgerät, ließ er sich nicht ein. Und auch in Thiedenwiese soll zu dieser Tageszeit die Geschwindigkeit auf höchstens 50 Stundenkilometer begrenzt werden. Der

Rat war vom Bund zu einer Stellungnahme aufgefordert worden und stimmte diesen Varianten zu.

Zu Beginn der Sitzung wurde Ratsmitglied Marco Weber (CDU) verabschiedet. Weil er seinen Wohnsitz nicht mehr in Pattensen hat, legte er sein Mandat nieder, für ihn rückte sein Parteifreund Dr. Christian Möller nach.

Die Feuerwehr stand ebenfalls im Mittelpunkt des Interesses. Der Rat würdigte den Einsatz von 40 Brandschützern, die im Sommer 2018 beim Flächenbrand bei Meppen im Einsatz gewesen sind. Sie bekamen eine Urkunde sowie ein kleines Sachgeschenk. Überdies wurden Jens Beier als Ortsbrandmeister von Hüpede und sein Stellvertreter Olaf Feist für weitere sechs Jahre in ihren Ämtern bestätigt.

Zum Thema Jugendparlament beschloss der Rat, dass das Wahlalter bei 21 Jahren und nicht wie auch gefordert bei 18 Jahren liegen soll. Das Jugendparlament in Pattensen wird erstmals am 26. Mai gewählt. Das ist der Tag der Europawahl.

## Frühjahrs-Rausputz am 6. April in Koldingen

**KOLDINGEN.** Der vom Ortsrat organisierte Koldinger Frühjahrs-Rausputz findet in diesem Jahr am Sonnabend, 6. April, statt.

Treffpunkt ist um 10 Uhr vor dem Feuerwehr-Gerätehaus.

„Wir hoffen auf möglichst zahlreiche helfende Hände, um unseren Ort vom Müll zu befreien und zu verschönern“, sagt Ortsratsmitglied Anja Biber. Festes Schuhwerk und Arbeitshand-

schuhe sollte jeder Helfer mitbringen. Im Anschluss an den Arbeitseinsatz wird es um etwa 12 Uhr für alle Helfer Bratwurst und Getränke vor dem Feuerwehrgerätehaus geben.

## CDU Koldingen ehrt langjährige Mitglieder

**KOLDINGEN.** Am 22. März fand die Mitgliederversammlung des CDU-Ortsverbandes Koldingen im Clubheim des Koldingener Sportvereins statt. Als Ehrengast konnte Dr. Maria Flachsbarth begrüßt werden, die über ihre Tätigkeit im Bundestag berichtete. Die Bildung von Frauen in Entwicklungsländern und die Entwicklungshilfe im

Allgemeinen liegen ihr hierbei besonders am Herzen. Anschließend nahm Flachsbarth die Ehrung der langjährigen CDU-Mitglieder Heinrich Lindenberg (50 Jahre Mitgliedschaft) und Helmut Dahme (40 Jahre Mitgliedschaft) vor. Heinrich Lindenberg ist 40 Jahre lang Ortsbürgermeister von Koldingen gewesen und gab einen inte-

ressanten Rückblick über seine Anfänge bei der CDU vor 50 Jahren. Astrid Schunder, welche einstimmig vom Ortsrat als Nachfolgerin von dem aus persönlichen Gründen ausgeschiedenen Ortsbürgermeister Marco Weber gewählt worden ist, gab einen Überblick über vergangene und zukünftig geplante Projekte des Ortsrates.



Heinrich Lindenberg (von links), Dr. Maria Flachsbarth, Helmut Dahme und Bernhard Neumann bei der Ehrung.

## Betreuer aus Jugendfeuerwehren bilden sich fort

**PATTENSEN.** Am 16. März kamen insgesamt 26 Kinder- und Jugendfeuerwehrwarte sowie Betreuer im Feuerwehrhaus Pattensen zusammen, um sich für die Kinder- und Jugendarbeit fortzubilden. Als Dozent konnte Bernd Dahle, Bildungsreferent der niedersächsischen Jugendfeuerwehr, gewonnen werden. In dem achtstündigen Seminar wurden die Betreuer in ihren Rechten und

Pflichten, dem aktuellen Jugendschutzgesetz und insbesondere der Organisation und rechtlichen Absicherung von Freizeiten unterwiesen.

All diese Themen waren eine Auffrischung für das bereits vorhandene Wissen, das durch die sogenannte Jugendleitercard (Juleica) belegt wird. Dieser Nachweis ist nach drei Jahren durch ein Seminar zu erneuern. Somit

konnten die Jugendfeuerwehrwarte, die bereits im Besitz einer solchen Juleica sind, den Nachweis nach dem Seminar für weitere drei Jahre verlängern. Betreuer, die die Juleica noch nicht besitzen, können mit dem Seminarsnachweis und dem Nachweis über einen Einstiegslehrgang und mindestens einem Neigungslehrgang die Jugendleitercard beantragen.

## Vortrag über Einbruchschutz

**PATTENSEN.** Die LandFrauen Pattensen laden für Mittwoch, 10. April, von 15 Uhr an zum Vortrag „Einbruchschutz für ihr Zuhause“ in den Ratskeller Pattensen ein. Referent ist Kriminalhauptkommissar Michael Fritsch.

**Aktuelles im Restaurant zur Luchte**

**OSTERN**  
feiern im Restaurant  
„Zur Luchte“

**Karfreitag**

**3-Gänge-Fischmenü**  
von 12.00 bis 15.00 Uhr  
und ab 18.00 Uhr  
für 24,90 Euro p.Pers.  
oder á la carte

**Ostersonntag & Ostermontag**

**Osterbuffet**  
von 11.30 bis 15.00 Uhr  
für 27,90 Euro p.Pers.  
oder

**3-Gänge-Ostermenü**  
von 12.00 bis 15.00 Uhr  
oder ab 18.00 Uhr  
ab 27,90 Euro p. Pers.



Restaurant zur Luchte  
Telefon: 0 51 01 / 91 86 12

Schöneberger Straße 43  
30982 Pattensen



**Meisterbetrieb  
ANDREAS KOTZAN**

Heizung • Sanitär • Solar

Solarsysteme  
Klima- und Lüftungsanlagen  
Heizung-, Sanitär-Installationen  
Regenwassernutzungsanlagen  
Öl-, Gas-, und Festbrennstoffkessel

Drostei 3 • 30982 Pattensen  
Fon: +49 (0) 5101 58 43 61  
Fax: +49 (0) 5101 58 43 61  
Mobil: +49 (0) 172 187 85 93

info@andreas-kotzan.de



**AUSSTELLUNG** ✓ **VERKAUF** ✓  
**BERATUNG** ✓ **VERLEGUNG** ✓

Marc Gotthold · Ruther Weg 2 · 30982 Pattensen / OT Koldingen

**0 51 02 -73 72 315**

www.mgparkett-pattensen.de



## Bürgerbüro ist wieder mittwochs geöffnet

**PATTENSEN.** Das Bürgerbüro der Stadt Pattensen hat ab sofort wieder an allen Tagen geöffnet. Die Schließung am Mittwoch wurde aufgehoben. Das Bürgerbüro ist nun von Montag bis Freitag von 8 bis 12 Uhr, Montag zusätzlich von 14 bis 16 Uhr und Donnerstag zusätzlich von 15 bis 18 Uhr geöffnet.

## Osterfeuer am Drothberg

**KOLDINGEN.** Am 20. April veranstaltet der CDU-Ortsverband ab 18 Uhr das alljährliche Osterfeuer am Drothberg. Für Grillgut und Getränke ist gesorgt, so dass einem geselligen Abend nichts entgegen steht. Wer Baumstamm loswerden möchte, bringt dieses bitte am Tag der Veranstaltung bis 15 Uhr zum Drothberg oder meldet sich bei Gerold Lindenberg unter der Telefonnummer 01 70/4 31 56 89. Gegen eine kleine Spende wird dieses am 20. April ab 9 Uhr abgeholt.

## Versammlung des LandFrauenvereins

**JEINSEN.** Der LandFrauenverein Jeinsen lädt für Mittwoch, 10. April, von 15 Uhr an zu seiner Versammlung ins Landgasthaus Jeinsen, Calenberger Straße, ein. Es informiert die Polizei über „Enkeltrick und mehr“. Gäste sind willkommen und zahlen drei Euro pro Vortrag. Die Veranstaltung findet in der pädagogischen Zusammenarbeit mit der LEB statt. Die Besichtigung am 8. Mai bei Melitta in Minden ist auch für Gäste. Weitere Informationen unter Telefon 0 50 66/36 02.



Bei strahlendem Sonnenschein erkunden die Teilnehmer des Sprachkurses der ländlichen Erwachsenenbildung das Schloss Marienburg.

## Sprachkurs-Teilnehmer besichtigen Schloss Marienburg

**PATTENSEN.** Pünktlich zum Frühlingsanfang und dem persischen Neujahrsfest gab es ein besonderes kulturelles Erlebnis für die Teilnehmenden des Sprachkurses der ländlichen Erwachsenenbildung in Pattensen. Der aktuelle Sprachkurs fokussiert neben dem Spracherwerb auch die kulturelle Teilhabe.

Im November informierte sich der Kurs in der Ausstellung im Rathaus über die jüdische Geschichte Pattensens und vor kurzem stand auch die Opernbuchung „Peter und der Wolf“ auf dem Programm. Nun besichtigten die Lehrkräfte Mari Ota-Lorenz, Oliver Arnold, Susanne Farkhar, die Kinderbetreuerin Eva mit

Übersetzerin Azalija Iatrou und die erwachsenen Lernenden bei strahlendem Sonnenschein das Schloss Marienburg. Unter fachkundiger Führung bestaunten die ausländischen Besucher die schönen Räume und Kulissen der Burg. Das nächste Projekt wird vor Ostern der Besuch eines Ostergartens in Hannover sein. Ein weiteres Projekt der LEB ist das interkulturelle „Cafe International“, das nun schon seit 2016 einmal im Monat von großen und kleinen Menschen aus vielen verschiedenen Nationen gerne und zahlreich besucht wird. Es gibt unter anderem Spiele, Austausch, Angebote, Kinderprogramm, Musik und ein Mitbringbuffet. Die

Sprachkurse finden nunmehr seit Dezember 2015 dreimal vormittags in den Räumen von St. Maria statt. Sie sind niederschwellig konzipiert und werden sowohl für Anfänger als auch für Fortgeschrittene durchgeführt. Die Teilnehmenden haben auch die Möglichkeit im LEB Sprachzentrum in Hannover-Mittelfeld zertifizierte Sprachprüfungen zu absolvieren. Seit verganginem Jahr gibt es auch Kinderbetreuung für die Jüngsten. Die Lehrkräfte sind sich einig, dass der höchste verbindende Integrationsfaktor die Freude miteinander und aneinander ist - Lachen überwindet eben so manche Sprachbarrieren.

**DIE STEINPFLEGER®**

**Pflasteraufbereitung mit Langzeitschutz!**

**NEU!**



- ✓ **HEISSES EISEN!** Heißwassereinsatz, bis zu 100°C
- ✓ **HÖCHSTER ANSPRUCH!** Aufbereitung mit Industriemaschinen
- ✓ **KEINE PFÜTZEN!** Schmutzwasser & Fugenmaterial wird abgesaugt
- ✓ **STABILE SACHE!** neues Fugenmaterial, das Pflaster bleibt stabil
- ✓ **NACHHALTIG!** Einsatz von Nano- Imprägnierung mit Langzeitwirkung
- ✓ **FAIR & SERIÖS!** schriftliche Angebote, kein umherziehendes Gewerbe
- ✓ **KOSTENGÜNSTIG!** über 75% günstiger als Neuverlegung

Steine, wie neu verlegt...

Festes Fugenmaterial als Unkrautschutz!



**Probefläche? Kostenfrei & unverbindlich!**  
Tel.: 05031-9786995

**Wie wir arbeiten?**  
Unser Video auf:



**Team Hannover - Lange Straße 3 - 31515 Wunstorf** [www.die-Steinpfleger.de](http://www.die-Steinpfleger.de)

## Dr. Wilhelm Habermalz referiert über Kriegs-Ereignisse

**PATTENSEN.** Als sich der Zweite Weltkrieg seinem Ende näherte und in den ersten Apriltagen 1945 im Calenberger Land Dörfer und Städte, selbst Hannover und Hildesheim weitgehend kampflös von den amerikanischen und britischen Truppen besetzt wurden, wurde ausgerechnet Pattensen dazu ausersehen, verteidigt zu werden und den übermächtigen alliierten Truppen einen sinnlos gewordenen Widerstand entgegenzusetzen.

Die Folgen waren furchtbar: Bombenangriff, Artilleriebeschuss,

zerstörte Häuser, mehr als 50 Tote. An diese dramatischen Ereignisse will die Veranstaltung am 8. April - genau 74 Jahre später - erinnern.

Dr. Wilhelm Habermalz hat sich in der Literatur und in den Archiven umgeschaut, Zeitzeugen befragt und wird über die Ergebnisse an Hand von Bildern und Karten berichten. Alle an der Ortsgeschichte Interessierte sind eingeladen.

Die Veranstaltung beginnt um 9.30 Uhr im Gemeindesaal der ev. Kirchengemeinde, Corvinusplatz 2.

## DRK-Ortsverein Pattensen plant Ausflug nach Minden

**PATTENSEN.** Am Donnerstag, 19. Juni, veranstaltet der DRK-Ortsverein Pattensen wieder einen Ausflug. Ziel ist Minden, die Weser und der Mittellandkanal.

Zwischen 15 und 17 Uhr gibt es eine Schifffahrt durch die Schachtschleuse. Dabei werden Kaffee und Kuchen serviert. Abfahrt ist um 13 Uhr am ZOB in

Pattensen und um 13.05 Uhr an der Nordstraße. Die Rückkehr ist gegen 19 Uhr geplant. Für DRK-Mitglieder kostet die Fahrt 31 Euro, Nicht-Mitglieder bezahlen 34 Euro.

Anmeldungen nehmen Ruth Kleuker unter Telefon (0 51 01) 1 36 73 oder Karin Eppers unter (0 51 01) 17 99.

## Thomas Reddeck bleibt Schützendeputierter

**PATTENSEN.** Bei der Wahl des Schützendeputierten der Steintorgemeinde am Freitag, 29. März, im Ratskeller Pattensen wurde Thomas Reddeck von den stimmberechtigten Schützenbürgern für weitere vier Jahre einstimmig im Amt bestätigt. Nach seiner Wiederwahl bedankte sich Thomas

Reddeck für das Vertrauen und die gute Zusammenarbeit im Schützenkollegium und betonte, dass er sich gern weiterhin zum Wohle des Pattenser Schützenfestes einsetzen werde.

Die Versammlung endete mit einem gemütlichen Beisammensein.



**nobis Hof  
Pattensen**

Einladung zum  
Tag der offenen Tür

**SAMSTAG 13. APRIL**  
11 - 16 UHR | 2019

Koldinger Str. 10, 30982 Pattensen

Individuelle Führungen durch  
die barrierefreie Wohnanlage  
für Senioren!

[www.nobis-hof-pattensen.de](http://www.nobis-hof-pattensen.de)

Anhängerverleih  
pro Tag ab 20,00 €

**Schottmann**  **05101/916435**  
Ludwig-Erhard-Straße 3 [www.schottmann.com](http://www.schottmann.com)  
direkt an der Bundesstraße 443 · Pattensen · Gewerbegebiet

**KLIX RECYCLING**  
Schrott • Metalle • Container



täglicher Ankauf von Schrott und Metallen  
\*\*\* **sofortige Barauszahlung** \*\*\*

Wir holen Ihren Schrott auch ab,  
vereinbaren Sie einen Termin.

**Öffnungszeiten** Ludwig-Erhard-Str. 15  
30982 Pattensen  
Mo.-Fr.: 08.00 - 17.00 Uhr  
Jetzt auch Samstags  
Sa.: 09.00 - 14.00 Uhr  
Tel.: 05101 - 855 757  
info@klix-recycling.de

**[www.klix-recycling.de](http://www.klix-recycling.de)**

*kleine Haarwelt*  
traditionell & trendig

Mit uns sind Sie einen Schnitt voraus!

 Kundenparkplätze auf Heitmüller's Hof  
Talstraße 8 · 30982 Pattensen  
Telefon: 0 51 01 / 58 82 50

Geöffnet: **Dienstag bis Freitag 9.00 – 18.00 Uhr**  
**Samstag 8.00 – 13.00 Uhr**

Terminvergabe: **mittwochs & donnerstags**

## Virtuose Blechbläsermusik von Barock bis Pop in der St. Georg Kirche

**JEINSEN.** Der Bürgerverein Jeinsen bietet am Sonntag, 12. Mai, von 17 Uhr an in der St. Georg-Kirche das nächste Highlight seiner diesjährigen Veranstaltungsreihe an: die Hannover Brass Band.

Seit dem Jahr 2000 widmet sich das Ensemble Hannover Brass der Bearbeitung und Interpretation unterschiedlichster Musik aus allen Epochen. Hannover Brass besteht aus Blechblasinstrumenten von Piccolo Trompete bis Tuba: vier Trompeten/Flügelhörnern, zwei Hörnern, vier Posaunen/Euphonien, einer Tuba und Schlagzeug. Das Markenzeichen: Gepflegte Blechbläsermusik mit Kraft und Gefühl und einem sattem symphonischen Sound. Thomas Eickhoff leitet das Ensemble seit 2005 und moderiert kenntnisreich und humorvoll die Auftritte.

Die breit gefächerte Besetzung ermöglicht farbenreiche Instrumentationen und somit auch anspruchsvolle Bearbeitungen von Musik, die ursprünglich nicht für Blechblasinstrumente komponiert wurde. Das ist nur möglich, weil Ensemblemitglieder viele Stücke speziell für Hannover Brass arrangiert und dem Ensemble so „auf den Leib zugeschnitten“ haben.

Das musikalische Repertoire spannt einen Bogen durch die gesamte Musikgeschichte: von barocker Musik (J.B. Lully, J.S. Bach) über die Romantik (Opernmusik von Giuseppe Verdi, Liedbearbei-

tungen von Felix Mendelssohn Bartholdy) bis hin zu Swing im Big-Band-Stil (Benny Goodman „Sing, Sing Sing“) und gängiger moderner Blechbläserliteratur. Hannover Brass hat sich in den vergangenen Jahren einen festen

Platz in den Konzertsälen und Kirchen der Region Hannover erobert.

Jeinsen kann sich auf einen klangvollen Nachmittag freuen. Der Vorverkauf hat begonnen. Karten zum Preis von 15 Euro für

Erwachsene beziehungsweise 10 Euro für Schüler gibt es wie immer in der Bäckerei Hache, dem Blumenladen, der Patchworkdiele und an der Tankstelle. Auch Reservierungen sind möglich unter [vorstand@buergerverein-jeinsen.de](mailto:vorstand@buergerverein-jeinsen.de).



Das Ensemble „Hannover Brass“ ist am 12. Mai in der Jeinser St. Georg-Kirche zu Gast und spannt einen Bogen durch die gesamte Musikgeschichte.

## „Mein Haus fit fürs Alter“: Termine für Beratung zu vergeben

**PATTENSEN.** Energie sparen, Barrieren reduzieren, Sicherheit erhöhen: Noch bis zum 30. April können Hausbesitzer der Region Hannover kostenfrei das Beratungsangebot „Wohnen mit Plus: Effizient, komfortabel, sicher“ der Klimaschutzagentur Region Hannover nutzen.

Unabhängige und speziell geschulte Experten kommen ins Haus und erläutern, wie Eigentü-

mer energieeffizient modernisieren können und geben gleichzeitig Hinweise zur Barrierefreiheit und Sicherheit, zum Beispiel Tipps zum Schutz vor Einbruch und Unfällen. Mit einer gut durchdachten Kombination von Maßnahmen, die für mehr Behaglichkeit, Komfort und Sicherheit in den eigenen vier Wänden sorgen, erspart man sich später viele Unbequemlichkeiten und zusätzliche Kosten. Beispiels-

weise kann man mit einer bodentiefen Dusche, einer effizienten Warmwasserbereitung und einem breiteren Zugang ganz einfach für mehr Komfort im eigenen Bad sorgen – und sich diese Maßnahmen zusammen vom Bund fördern lassen. Daher wendet sich das Beratungsangebot an alle, die ihr Gebäude frühzeitig fit für sich wandelnde Wohnwünsche machen möchten. Die Klimaschutzagentur

testet die integrierte Beratung im Rahmen des bundesweiten Modellprojekts „Unser Haus: effizient, komfortabel, sicher“. Da die Projektlaufzeit im Juni endet, sind jetzt die letzten 40 Termine für die für die kostenlose 90-minütige Beratung zu vergeben. Die Anmeldung ist bis 30. April möglich telefonisch unter 05 11/22 00 22 88 oder online auf [www.wohnen-mit-plus.de](http://www.wohnen-mit-plus.de).

**DEIKE**  
Baumpflege & Garten- und Landschaftsbau

Der Service-Profi rund um Garten und Landschaft.

▲ Baumpflege ▲ Baumfällung und Problemfällung (SKT & Rigging) ▲ Obstbaumschnitt Hecken- und Strauchschnitt  
▲ Baumstumpfentfernung ▲ Schredderarbeiten ▲ Brenn- und Kaminholz ▲ Rasenpflege ▲ Vertikutieren ▲ Rollrasen/Rasenbau ▲ Grundstücks- und Landschaftspflege von Privat und Gewerbe ▲ Gehweg-, Gartenteich- und Dachrinnenreinigung ▲ Gartenneu- und umgestaltung ▲ Erd- und Pflasterarbeiten ▲ Natursteinarbeiten ▲ Zaunbau



## KGS-Schüler diskutieren lebhaft mit Miersch in Berlin

**PATTENSEN.** Auf nach Berlin - das war kürzlich der vielversprechende Reiseplan einer Klassenfahrt der Schüler der Ernst-Reuter-Schule Pattensen.

In der Bundeshauptstadt angekommen, stand auch ein einstündiger Besuch beim hiesigen SPD-Bundestagsabgeordneten Matthias Miersch im Deutschen Bundestag auf dem Programm. Diese Zeit wurde genutzt für eine lebendige Diskussion. „Wie bewerten Sie die Kanzlerschaft von Angela Merkel? Was sagen Sie zum Einzug der AfD in die Parlamente? Wie stehen Sie zu #FridaysforFuture?“ Dies waren nur einige der Fragen, welche die Pattenser Schüler dem stellvertretenden Fraktionsvorsitzenden Miersch stellten.

Sehr interessiert zeigten sich Mierschs Gäste auch daran, wie es zur derzeit schwierigen Situation der SPD kommen konnte. Daran knüpfte eine kontroverse Diskussion über die Agenda 2010 an, die schließlich in einer Besprechung des derzeit viel beachteten neuen Sozialstaatskonzept der SPD mündete.

Die Schüler konnten dabei mit großem Fachwissen und tiefgründigen Fragen beeindruckt. Bevor Miersch die Pattenser verabschiedete und ihnen weiterhin einen schönen Aufenthalt in Berlin wünschte, richtet er den Appell an sie, auch weiterhin so viele interessierte Fragen zu stellen und sich aktiv in gesellschaftliche Debatten einzubringen.



Matthias Miersch (Bildmitte) begrüßt die Schüler der Ernst-Reuter-Schule in Berlin

## Bingo-Umweltstiftung veranstaltet Jubiläums-Fotowettbewerb

**REGION.** Die Niedersächsische Bingo-Umweltstiftung lädt zu einem Jubiläums-Fotowettbewerb ein. Zur Feier ihres 30-jährigen Bestehens sucht sie die schönsten Tier- und Naturaufnahmen aus Niedersachsen.

Unter dem Motto „Wir vergrößern Niedersachsens bunte und wilde Vielfalt“ ruft die Stiftung Naturfreunde dazu auf, mit der Kamera auf Entdeckungsreise durch das Land zu gehen. Denn oft schärft der Blick durch das Objektiv das Auge für kleine Besonderheiten, an denen man sonst unachtsam vorbeigeht. Besonders freut sich die Stiftung über Motive aus der Umgebung von Wildblumen: Die bunte Blütenvielfalt, faszinierende Insekten oder auch Vögel auf Nahrungssuche. Eine fachkundige Jury wählt die zwölf besten Fotos aus, die mit 2000

Euro (1. Platz), 1000 Euro (2. Platz) und mit 500 Euro (3. Platz) prämiert werden. Die Plätze vier bis zwölf erhalten jeweils ein Preisgeld von 200 Euro. Die prämierten Fotos werden der Öffentlichkeit in einer Ausstellung bei der Jubiläumsfestveranstaltung am 16. September in Hannover vorgestellt. Einsendeschluss für die Fotos zum Wettbewerb ist am 15. Juni. Weitere Informationen und Bedingungen zur Teilnahme finden Sie auf der Homepage der Stiftung unter [www.bingo-umweltstiftung.de](http://www.bingo-umweltstiftung.de). Die Niedersächsische Bingo-Umweltstiftung fördert Umwelt- und Naturschutzprojekte sowie Projekte zugunsten der Entwicklungszusammenarbeit und der Denkmalpflege. Die Stiftung finanziert sich aus der Glücksspielabgabe und vor allem aus Einnahmen der Bingo-Umweltlotterie.

# Grün

## DECKEPLUSWAND

Malerfachbetrieb | Inh. Maik Schneider

Natürlich bunt!

[www.gruen-hannover.de](http://www.gruen-hannover.de)

Zum Lindholze 9 | Pattensen  
Tel.: 05101 914 31 87

### Rechtsanwaltskanzlei

Holger Schiffmacher  
**Fachanwalt für Familienrecht / Mediator**

**Schwerpunkte:**  
Verkehrsrecht  
Arbeitsrecht  
Erbrecht

Marktplatz 2 (EG)  
30982 Pattensen  
(0 51 01) 1 30 13  
[www.ra-schiffmacher.de](http://www.ra-schiffmacher.de)  
[service@ra-schiffmacher.de](mailto:service@ra-schiffmacher.de)

### Friseurmeisterin kommt ins Haus

- kurzfristig und preiswert -

gerne auch ältere und pflegebedürftige Menschen

Telefon (0 51 01) 58 61 32 oder (01 76) 23 26 31 00

Gabi Schelski  
Friseurmobil

## Pflegedienst Calenberger Land

Das Team freut sich auf Sie!

Pflegedienst  
Calenberger Land GmbH  
Hauptstr. 32  
30982 Pattensen - Schulenburg  
**Telefon: 05069 / 480 52 85**  
[info@pflegedienst-calenberger-land.de](mailto:info@pflegedienst-calenberger-land.de)  
[www.pflegedienst-calenberger-land.de](http://www.pflegedienst-calenberger-land.de)

Spitzenqualität  
zu  
günstigen Preisen

# Schrader+ Weber HEIZUNGEN

Beratung • Planung • Ausführung  
Wartung • Kundendienst

Das Geld für eine neue Heizung kommt schneller zurück, als Sie glauben!

Brennwert mit Mehrwert!

Der **VITODENS 333**  
(kompakter Gas-Brennwertkessel mit integriertem Trinkwasser-Ladespeicher)

## VIESMANN

Wer jetzt modernisiert, spart bis zu 30% Heizkosten und leistet einen deutlichen Beitrag zum Umwelt- und Klimaschutz!

Wir beraten Sie gern und erstellen Ihnen ein unverbindliches kostenloses Angebot!

Tel.: 0 51 01/91 90 - 0

[www.schrader-weber.de](http://www.schrader-weber.de)  
Auf der Burg 6 • 30982 Pattensen

JETZT  
auch mit  
KAMINOFEN  
STUDIO

## Delegation der Pattenser Feuerwehr besucht Flachsbarth in Berlin

**PATTENSEN.** Auf Einladung der heimischen Bundestagsabgeordneten Dr. Maria Flachsbarth nutzten 50 politisch interessierte Bürger aus ihrem Wahlkreis Hannover-Land II die Gelegenheit, während einer Berlinreise vom 13. bis 15. März den Deutschen Bundestag zu besuchen - darunter auch eine Delegation der Freiwilligen Feuerwehr Pattensen.

Maria Flachsbarth hatte die Einladung anlässlich ihres Besuchs auf der 125-Jahr-Feier im vergangenen Jahr ausgesprochen. Auf dem Programm standen unter anderem die Besichtigung des Bundesministeriums des Inneren, für Bau und Heimat, des Bundeskanzleramtes, der ehemaligen Zentralen Untersuchungshaftanstalt der Stasi in Hohenschönhausen sowie eine umfangreiche Stadtrundfahrt. Bei dem Besuch des Deutschen Bundestages hatte die Besuchergruppe die Gelegenheit, das persönliche Gespräch mit der Bundestagsabgeordneten zu suchen.

Nachdem die Parlamentarische Staatssekretärin der Besuchergruppe die Arbeit des Parla-

ments, die vielseitigen Aufgaben und die Abläufe während einer Sitzungswoche erklärt hatte, stand Flachsbarth, soeben aus dem Plenum kommend, den Besuchern Rede und Antwort.

Die Besuchergruppe befragte die Abgeordnete zu verschiedenen aktuellen Themen. So wurde über die Arbeit und das Fortbestehen

der Großen Koalition, über die medizinische Versorgung in Krankenhäusern, das Konfliktthema Wolf und die auch durch den Wahlkreis verlaufende Stromtrasse

SuedLink gesprochen. „Nachdem sich die Bürger bei der SuedLink-Trasse engagiert für eine Erdverkabelung eingesetzt haben, ist es nun unsere

Aufgabe, einen angemessenen Kompromiss bei den Entschädigungsregelungen mit den Landwirten vor Ort zu finden“, erklärte Maria Flachsbarth. „Es ist nun wichtig, diesen Prozess weiter lösungsorientiert zu begleiten“, so die Abgeordnete weiter. Über den Besuch haben sich beide Seiten sehr gefreut.



Dr. Maria Flachsbarth (5. von rechts) begrüßt die Delegation der Ortsfeuerwehr Pattensen im Reichstagsgebäude in Berlin.

# REWE CENTER DEIN MARKT





**Filet Spieße**  
vom Schwein  
100 g (kg = 17,90 Euro)



**Durstlöcher**  
Cola  
0,5 l  
Stück

**€ 1,79**      **€ 0,35**

**Täglich frischer Spargel...**



**...für Sie kostenlos geschält.**

**STICKER STARS**

Facebook, Instagram, YouTube icons

#Stickerstars  
#Teamgeist  
#KlebeDeinenTraum

SAMMELN | KLEBEN | TAUSCHEN

EXKLUSIV HIER ERHÄLTlich

**VOM 13.04.19 BIS 22.06.19**



**TSV PATTENSEN**  
1896

SAMMELALBEN FÜR  
LOKALE STARS  
www.stickerstars.de

**REWE  
CENTER**  
Family Market

Angebote gültig bis 06.04.2019, solange der Vorrat reicht.

**Lutz Ahlers oHG, Johann-Koch-Straße 2, 30982 Pattensen, Mo – Sa von 7 bis 22 Uhr**



Marvin Seifert (von links), Sebastian Bank und Nolan Seifert freuen sich über ihre vorderen Plätze beim Budokwai Bezirkspokal.

## Judokas des TSV Pattensen landen auf vorderen Plätzen

**PATTENSEN.** Am 16. März fand in Garbsen der 3. Budokwai Bezirkspokal statt. Geladen waren alle Vereine aus dem Bezirksfachverband Judo Hannover. Es wurde im guten alten 5er Poolsystem gekämpft. Auch drei Judokas des TSV Pattensen waren mit dabei.

Sebastian Blank zeigte in der Altersklasse U15 sehr gute Leistungen. Er packte sein Repertoire an Bodentechniken aus, wo er überwiegend kämpfte. Im richtigen Moment konnte er seinen Gegner im Haltegriff festmachen. Damit konnte er vorzeitig mit Ippon den Kampf zu seinen Gunsten entscheiden. Sebastian errang den 1. Platz und freut sich sehr über die Goldmedaille.

Nolan Seifert war als nächster in der Altersklasse U12 an der Reihe. Er zeigte hervorragende Wurftechniken. Nur einmal war er einem Gegner unterlegen. Nolan konnte aber mit hohen Wertungen alle anderen Gegner außer Gefecht setzen und holte sich den 2. Platz und somit die Silbermedaille.

Marvin Seifert komplettierte das erfolgreiche Trio. Er kämpfte ebenfalls in der Altersklasse U12. Auch er zeigte eine ganze Reihe wunderbar anzusehende Techniken vor. Leider musste er sich einmal geschlagen geben. Marvin konnte sich mit drei überragend hohen Wertungen den 2. Platz sichern. Er durfte sich die Silbermedaille umhängen.

## DRK lädt zu Blutspende am 10. April im Ratskeller ein

**PATTENSEN.** Die nächste Blutspendeaktion in Pattensen findet am 10. April von 15.30 bis 19.30 Uhr im Pattenser Ratskeller, Marktplatz 1, statt. Die Blutspender erwartet nach der Spende Chili con carne oder eine vegetarische

Suppe und auf Wunsch ein alkoholfreies Bier.

Alle Spender sollten an ihren Blutspendeausweis und den Personalausweis denken. Erstspender ab 18 Jahren werden besonders betreut.

## DRK Pattensen veranstaltet österlichen Seniorennachmittag

**PATTENSEN.** Zum Seniorennachmittag vor Ostern lädt der DRK-Ortsverein Pattensen alle Senioren ein. Am Gründonnerstag, 18. April, werden

ab 15 Uhr in der Sozialstation, Steinstraße 2, Kaffee, Tee, Kuchen und Schnittchen serviert. Anschließend wird Bingo gespielt.

Know-How und Qualität  
schaffen Werte

**SANDER**  
Bäder · Heizungen · Lüftungen

Moderne **Energiespartechnik**  
Planung und Realisierung Ihrer Heizungsanlage  
Individuelle **Badgestaltung**  
- nach Ihren Wünschen und Vorgaben  
Fachgerechte Installation und Ausführung  
Installation von **Lüftungsanlagen**  
**Kundendienst und Wartung**

**Wir beraten Sie gern!**

Peter Sander GmbH - Holländerei 24 - 30982 Pattensen - Telefon (05102) 866  
Fax (05102) 3221 - info@sander-pattensen.de - www.sander-pattensen.de

## Tischlerei Seifert

Inhaberin: Monika Seifert  
Betriebsleiter: Christoph Seifert, Tischlermeister

**Fenster · Türen · Innenausbau**  
**Treppen- und Möbelbau · Reparaturen**

Kampstraße 11 · 30982 Schulenburg/Leine  
Telefon: (0 50 69) 67 13 · Fax: (0 50 69) 69 68

**METALLBAU**  
**KRÖSCHE**

Arnum · Hoher Holzweg 37  
Telefon (0 51 01) 99 05 95  
Fax (0 51 01) 99 05 96  
info@metallbau-kroesche.de  
www.metallbau-kroesche.de

- Gitter · Zäune · Treppen · Geländer
- Schlösser- und Türschließer
- Edelstahlarbeiten
- Reparatur · Wartung

**HÖRMANN**  
Tore · Türen · Zargen · Antriebe

## Anwaltskanzlei Stockmeier §§

... denn Ihr Recht braucht Kompetenz

**Barbara Stockmeier**  
Rechtsanwältin

**Inga Stamm**  
Rechtsanwältin

**Hermann Stockmeier**  
Rechtsanwalt

### Schwerpunkte

- Arbeitsrecht
- Erbrecht
- Ehe- und Familienrecht
- Straßenverkehrsrecht
- Vertragsrecht
- Versicherungsrecht

30966 Hemmingen-Arnum · Göttinger Straße 65  
info@kanzlei-stockmeier.de · www.kanzlei-stockmeier.de  
Telefon: (0 51 01) 85 22 66 · Fax: (0 51 01) 85 22 63

## Pflegedienste Viola Zucker

Jeder hat das Recht, in seinem Zuhause alt zu werden...



Ein kleiner Spaziergang  
unterstützt die Mobilität  
und bietet Raum für Gespräche.



Göttinger Straße 30  
30982 Pattensen  
Telefon 05101 99170-20

info@pflegedienste-zucker.de  
www.pflegedienste-zucker.de

## TSV Pattensen zeichnet langjährige Mitglieder aus

**PATTENSEN.** Während der Mitgliederversammlung des TSV Pattensen am 22. März wurde der erste Vorsitzende Georg Kurzweil in seinem Amt ebenso wiedergewählt wie die Schriftführerin Uschi Kob-Sorgatz. Der Posten des Schatzmeisters bleibt vakant, während der Versammlung konnte kein Nachfolger für Helma Kalaus gefunden werden.

Wie jedes Jahr wurden auch in diesem Jahr mehrere Mitglieder für ihre langjährige Vereinstreue geehrt. 25 Jahre im Verein sind Meike Waßmann, Jürgen Bork, Nico Liedtke und Svenja Rostek. Für 40-jährige Mitgliedschaft wurden Frank Hagemann und Ursula Wolter ausgezeichnet. Eine goldene Ehrennadel für 50 Jahre Vereinstreue erhielten Hannelore Sommer, Helga Presuhn und der Vorsitzende Georg Kurzweil.

Während der Versammlung wurden Barbara Hille nach 15 Jahren als Platzwartin und Helma Kalaus nach elf Jahren als Schatzmeisterin verabschiedet. Eine besondere Würdigung erhielt Horst Meyer-Halle für sein langjähriges Engagement für den TSV

Pattensen. Meyer-Halle war 22 Jahre lang Schatzmeister (1985 bis 2007), sieben Jahre Leiter

der Schwimmsparte (1979 bis 1986) und elf Jahre lang Finanzberater (2007 bis 2018) im

TSV Pattensen. Zudem wurde er 2009 zum Ehrenmitglied ernannt.



Der zweite Vorsitzende Wolfgang Mehl (links) und Helma Kalaus (rechts) zeichnen Georg Kurzweil, Hannelore Sommer (3. von links) und Helga Presuhn für 50 Jahre Mitgliedschaft aus.



 **Siegmund**  
AUGENOPTIK & HÖRAKUSTIK

Marktplatz 11 · 30982 Pattensen · Tel: 05101 - 120 60 · [www.die-augenoptiker.de](http://www.die-augenoptiker.de)

Brillen · Sonnenbrillen · Kontaktlinsen · Hörgeräte



Zur Meistermannschaft gehören Mario Wagner (von links), Jens Fedderke, Jürgen Thiesies, Tobias Quindel, Gerhard Stappenbeck und Thorsten Quindel.

## 2. Herren des TTC Onyx feiert den vorzeitigen Aufstieg

**SCHULENBURG.** Die 2. Herren des TTC Onyx Schulenburg hat in der Gruppe 8 der 1. Tischtennis-Kreisklasse vorzeitig den Titel gewonnen. Beim entscheidenden Spiel beim FC Bennigsen VII gelang dem Team nach einem 3:6-Zwischenstand noch mit 9:7 der nötige Sieg, um vorzeitig und uneinholbar den Titel zu feiern.

Schnell lag das Team mit 1:2 im Hintertreffen - lediglich das Doppel Fedderke/Wagner konnte punkten. Helmut Freimann bezwang zudem Mario Wagner, ehe Jens Fedderke gegen Ali Hashemi verkürzen konnte. Aus den nächs-

ten vier Einzel konnte lediglich Thorsten Quindel gegen Dennis Struck gewinnen.

Doch das Team aus Schulenburg steigerte sich und Siege durch Fedderke, Wagner und abermals Thorsten Quindel brachten den Ausgleich. Tobias Quindel hatte einen rabenschwarzen Tag erwischt und verlor auch sein zweites Einzel. Das sollte dann aber der letzte Punkt der Bennigser gewesen sein, denn Gerhard Stappenbeck und Jürgen Thiesies sowie das Spitzendoppel Fedderke/Wagner beendeten die Partie zu Gunsten der Gäste.

## Andacht in der Passionszeit in der Koldinger Kapelle

**KOLDINGEN.** Wie habe ich die Fastenzeit bisher erlebt? Wie ist es, sieben Wochen auf etwas zu verzichten? Kann ich dadurch auch etwas gewinnen? Um wieder die Möglichkeit einer „Stillen Einkehr“ zu haben und sich vielleicht mit solchen Fragen zu beschäfti-

gen, lädt die Kapellengemeinde Koldingen zu einer weiteren Andacht in der Passionszeit ein, am Mittwoch, 10. April, um 19 Uhr in der Kapelle. Im Anschluss besteht dann die Möglichkeit, im Gemeindeforum noch ins Gespräch zu kommen und sich auszutauschen.

## Zahnlücke: Wie soll ich mich entscheiden?

LÜCKENSCHLUSS MIT IMPLANTAT UND KRONE ODER ZAHNBRÜCKE?

### Gratis-Ratgeber

Jetzt kostenlos aus dem Internet abrufen oder telefonisch anfordern:

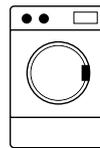
Telefon: 05045/7000

[www.zahnimplantate-bennigsen.de](http://www.zahnimplantate-bennigsen.de)



**DRES. RIEGELMANN**  
Moderne Zahnheilkunde & Implantologie

Dr. Jörn Riegelmann  
Dr. Jens Riegelmann (ang.)  
Lüderser Str. 8 | 31832 Springe OT Bennigsen



## Wäscherei & Heißmangel Bärbel Otte

30966 Hemmingen-Westerfeld · Fritz-Kuckuck-Str. 5

Fon 0511/ 41 25 43 · Mobil 0176/ 53 46 19 57 · Fax 0511/ 213 72 02

## Naturheilpraxis Ralf Rommel

Heilpraktiker/Chiropraktiker

Nach **25 Jahren Praxis in Hannover**  
jetzt in Hiddestorf!

### Schwerpunkte:

- Rücken/Gelenkschmerzen · Durchblutungsstörungen
- Psychosomatische Erkrankungen und vieles mehr...

Klassische Naturheilverfahren, Irisdiagnose, Hausbesuche



Ostertorstraße 22 · 30966 Hemmingen OT Hiddestorf · Tel. 0 51 01 - 91 60 53  
[naturheilpraxisralfrommel@arcor.de](mailto:naturheilpraxisralfrommel@arcor.de) · [www.heilpraktiker-rommel.de](http://www.heilpraktiker-rommel.de)

- Maurerarbeiten
- Betonarbeiten
- Fliesenarbeiten
- Pflasterarbeiten



BAUDIENSTLEISTUNGEN

Lüderser Weg 11  
30982 Pattensen

Zaunbau

Bertold Drelle Inh. Steffen Totzke

Tel. 0171 4125017  
Tel./Fax 05101 14772  
[steffentotzke@hotmail.de](mailto:steffentotzke@hotmail.de)



FIT IN DEN FRÜHLING

MIT UNSEREN EI-LIGHTS AN OSTERN...

\* Aktion gültig vom 19.04.-22.04.2019

Unsere Osteraktion:

**10% Rabatt\***

...auf alle 10er-Karten für  
Mineraldrinks & Eiweißshakes

Unsere Öffnungszeiten  
an den Feiertagen:

Karfreitag	10.00 - 14.00 Uhr
Samstag	10.00 - 18.00 Uhr
Ostersonntag	geschlossen
Ostermontag	10.00 - 14.00 Uhr

„Wir wünschen Euch frohe Ostern, viel Sonnenschein und einen fleißigen Osterhasen!“

**INTEGRA**  
SPORT · FITNESS · GESUNDHEIT

INTEGRA Integrations- & Gesundheits-Zentrum  
Ludwig-Erhard-Str. 5 | 30982 Pattensen  
Telefon 05101/ 6776 | [info@integra-pattensen.de](mailto:info@integra-pattensen.de)

[WWW.INTEGRA-PATTENSEN.DE](http://WWW.INTEGRA-PATTENSEN.DE)

### Wöchentliche und monatliche regelmäßige Termine

#### montags

- 6 – 9 Uhr **Frühschwimmen** im pab
- 9 – 13 Uhr **Tagesbetreuung für demenzkranke Menschen**, Mehrgenerationenhaus
- 9 – 13.30 Uhr **Offener Treff** (9 – 13.30 Uhr mit Frühstücksbuffet und Mittagstisch) im Café Mobile
- 10.30 – 11.30 Uhr **Lauftreff für Frauen**, Treffen vor dem Hallenbad, gelaufen wird Richtung Hüpede (außer bei Eis/Schnee u. Feiertagen)
- 15 Uhr **Kaffee trinken** der AWO Rethen-Koldingen-Reden im Sportheim Koldingen (jeden 2. Montag im Monat)

#### dienstags

- 6 – 9 Uhr **Frühschwimmen** im pab
- 9 – 13.30 Uhr **Offener Treff** mit Frühstücksbuffet und Mittagstisch im Café Mobile
- 9.30 – 11.30 Uhr **Kleiderkammer Pattensen** der AWO Pattensen, nur Annahme von Spenden (jeden 1. + 3. Di. im Monat), Hofstr. 8
- 15 – 18 Uhr **Offener Treff** mit Kaffee und Kuchen im Café Mobile
- 15 – 18 Uhr **Internet-Treff – Neue Medien für Senioren**, Mehrgenerationenhaus
- 15 – 18 Uhr **Info-Nachmittag** des Sozialverband mit Kaffee, Kuchen und Spielen, Altenbegegnungsstätte, Hofstr. 8
- 19 Uhr **Stammtisch für Jedermann im Pattenser Bad**, organisiert durch den Rettungsring, Badbistro, Am Hallenbad (je. 2. Di im Mon.)

#### mittwochs

- 6 – 9 Uhr **Frühschwimmen** im pab
- 9 – 12 Uhr **Gedächtnistraining und gemeinsames Frühstück**, jeden 2. Mittwoch (gerade KW), DRK-Sozialstation, Steinstr. 2
- 9 – 13.30 Uhr **Offener Treff** mit Frühstücksbuffet und Mittagstisch im Café Mobile
- 9.30 – 11 Uhr **Sprechstunde des Senioren- und Pflegestützpunktes Calenberger Land** (jeden 1. Mittwoch im Monat), Mehrgenerationenhaus
- 9 – 11 Uhr **Still- und Babytreff**
- 12.30 – 14.30 Uhr **Ausgabe Laatzener Tafel**, Friedenskirche Arnum
- 15 – 18 Uhr **Offener Treff** mit Kaffee und Kuchen im Café Mobile
- 18.00 **Arbeitskreis Heimatstube**, Steinstr. 9
- 19 Uhr **Monatliche Versammlung** der Wanderfreunde Pattensen, Altenbegegnungsstätte, Hofstraße 8 (jeden 2. Mittwoch im Monat)
- 20 Uhr **Clubtreffen** des Segel Club Calenberg, Ratskeller Pattensen (jeden 2. Mittwoch im Monat)
- 20 – 21.30 Uhr **Gesprächskreis für Frauen** in der mittleren Lebensphase (jeden 2. Mittwoch im Monat), Mehrgenerationenhaus

#### donnerstags

- 6 – 9 Uhr **Frühschwimmen** im pab
- 9 – 13.30 Uhr **Offener Treff** mit Frühstücksbuffet und Mittagstisch im Café Mobile
- 11 – 12 Uhr **Sprechstunde der Gleichstellungsbeauftragten**, Mehrgenerationenhaus

- 13 – 14 Uhr **Registrierung Laatzener Tafel**, St. Lucas Kirche
- 13 – 15 Uhr **Familien- und Erziehungsberatung der Region Hannover**, Mehrgenerationenhaus
- 14 – 17 Uhr **Ausgabe Laatzener Tafel**, St. Lucas Kirche
- 14 – 18 Uhr **Wochenmarkt Pattensen**, Marktplatz
- 14.30 – 17 Uhr **Handarbeitskreis** der AWO Pattensen, Hofstr. 8 (gerade KW)
- 14.30 – 17.30 Uhr **Kleiderkammer Pattensen** der AWO Pattensen, nur Ausgabe von Spenden (jeden 1. + 3. Do. im Monat), Hofstr. 8
- 14.30 – 18 Uhr **Spielesachmittag für Senioren**, Mehrgenerationenhaus
- 15 Uhr **Kaffeemachmittag**, DRK-Sozialstation, Steinstr. 2 (jeden 3. Donnerstag im Monat)
- 15 – 16 Uhr **Logopädische Sprechstunde** mit Fr. Parzies im DRK-Kindergarten Pattensen, Die Rappel Kiste (jeden 1. Do im Monat)
- 15 – 18 Uhr **Heimatstube**, Steinstr. 9
- 15 – 18 Uhr **Offener Treff** mit Kaffee und Kuchen im Café Mobile
- 16.30 – 18 Uhr **Selbsthilfegruppe für Schlaganfallbetroffene u. Aphasiker**, Mehrgenerationenhaus (jeden 1. Donnerstag im Monat)
- 19.30 – 21 Uhr „pro zero“ **Selbsthilfegruppe für Alkohol- u. Medikamentenabhängige** und deren Angehörige, Göttinger Str. 65, Arnum

#### freitags

- 6 – 8 Uhr **Frühschwimmen** im pab
- 9 – 13.30 Uhr **Offener Treff** mit Frühstücksbuffet und Mittagstisch im Café Mobile
- 11 – 12 Uhr **Logopädische Sprechstunde** mit Frau Parzies, Jeden 3. Freitag im Monat, Mehrgenerationenhaus
- 15 – 17 Uhr **Café Zeitlos** – Treffpunkt für Angehörige demenziell erkrankter Menschen, Mehrgenerationenhaus
- 15 – 17 Uhr **Sprechstunde Demenz**, Mehrgenerationenhaus (jeden 1. Freitag im Monat)
- 16 Uhr **Ökumenisches Trauercafé** (jeden 3. Fr. im Mo.), St. Maria Pattensen, Ostlandplatz
- 17.45 Uhr **Fraueninggruppe „Querbeet“**, Kirchsaal St. Lucas
- 18.30 Uhr **Korporierten-Stammtisch**, Restaurant Os Amigos in den Burg-Terrassen, Auf der Burg 6, Pattensen (jeden 3. Freitag im Mon.)

#### samstags

- 8 – 14 Uhr **Wochenmarkt Schulenburg**, Hauptstr. 32
- 14 – 17 Uhr **Spielesachmittag** im pab

#### sonntags

- 14 – 17.30 Uhr **Sonntagskaffee** der AWO Pattensen, Altenbegegnungsstätte, Hofstraße 8 (jeden letzten Sonntag im Monat)
- 15 – 17 Uhr **Trauercafé**, Mehrgenerationenhaus (1. Sonntag im Monat)
- 15 – 17 Uhr **Internet-Treff für Senioren** (jeden 2. Sonntag im Monat), Mehrgenerationenhaus
- 15 – 17.30 Uhr **Offener Treff** (jeden 2. Sonntag im Monat), Mehrgenerationenhaus

**Kultur**  
**Kirche**

**Soziales**  
**Frauen**

**Kinder**  
**Sport**

**Senioren**  
**Sonstiges**

## Termine vom 04.04. bis 02.05.2019

### Mittwoch, 10.04.

15 Uhr **Treffen der LandFrauen Pattensen**, Thema: **Einbruchschutz für Zuhause**, Referent: **Kriminalhauptkommissar Michael Fritsch**, Ratskeller Pattensen, Marktplatz 1

15 Uhr **Treffen des LandFrauenverein Jeinsen**, Vortrag der **Polizei zum Thema: „Enkeltrick und mehr“**. Landgasthaus Jeinsen, Calenberger Str. 7

### Montag, 15.04.

18.30 Uhr **Treffen des Literarischen Zirkel**, Pattenser Heimatstube, Steinstr. 9, Pattensen

### Mittwoch, 17.04.

19 Uhr **Treffen der Plattduitschen Runne Calenberg**, Restaurant Os Amigos in den Burg-Terrassen, Auf der Burg 6, Pattensen

### Donnerstag, 18.04.

18.30 Uhr **160. Lesung der Reihe „Kultur zwischen Cappuccino und Espresso“**, Thema: „Unbekannte Verse bekannter Autoren“, Mobile Mehrgenerationenhaus, Göttinger Str. 25 a, Pattensen

### Freitag, 25.04.

18.30 Uhr **Korporierten-Stammtisch**, Restaurant Os Amigos in den Burg-Terrassen, Auf der Burg 6, Pattensen

# Der nächste Herold erscheint am: 18. April 2019

## Brandmeldeanlage löst Alarm aus

**PATTENSEN.** In der Nacht zu Dienstag, 26. März, wurde die Ortsfeuerwehr Pattensen gegen 1.40 Uhr zu einem Gewerbebetrieb in der Ludwig-Erhard-Straße gerufen. Die dortige Brandmeldeanlage (BMA) hatte ausgelöst.

Bereits wenige Minuten nach dem Alarm stellten die Feuerwehrleute fest, dass Rauch aus einer

Produktionsanlage, der sich im Gebäude ausgebreitet hatte, für die Auslösung der BMA verantwortlich war. Ein Schadenfeuer war nicht vorhanden. Nach Kontrolle des gesamten Gebäudes konnte die Feuerwehr den Einsatzort an den Eigentümer übergeben. Nach einer knappen Stunde waren alle Einsatzkräfte wieder eingetrockt.

## Landjugend veranstaltet Tanz in den Mai in Oerie

**OERIE.** Am Dienstag, 30. April, lädt die Landjugend Pattensen / Calenberger Land ab 21 Uhr in der Scheune des Hofes Schmidt-Sellhorn, Zum Walde 8 in Oerie, für alle ab 16 Jahren (ein Minderjähriger mit Erziehungsauftrag je

Aufsichtsperson) zum Tanz in den Mai ein. Für fünf Euro Eintritt erwartet die Gäste Musik von DJ Soundmaschine, für Essen und Trinken zu kleinen Preisen ist wie in den vergangenen Jahren gesorgt.

Dacheindeckungen  
Fassadenverkleidungen  
Flachdachabdichtungen  
Dachklempnerarbeiten



# RUSSEK BEDACHUNGEN

Immer gut durchdacht!

**Dachdeckermeisterbetrieb  
Matthias Russek**

Hauptstraße 46 · 30966 Hemmingen  
Tel. 0 51 01 / 8 54 80 88 · Mobil 0174 / 197 93 28  
russek-bedachungen@web.de  
www.russek-bedachungen.de

Flacher Bauch, knackiger Po, mehr Energie?

**Kostenlose Probestunde.**

**Willkommen in  
unserem Outdoor-  
Fitnessstudio!**



**Outdoor-Fitness für Mütter**  
www.laufmamalauf.de/ch/at

## Die Glaserei in Ihrer Nähe

**GLAS WILKE** Inh.: Marco Szwillus  
30966 HEMMINGEN  
Göttinger Landstr. 53  
glas-wilke@htp-tel.de

www.glas-wilke.de

Energiesparen mit Glas	mit Wärmeschutz-Isoliergläsern	Tel. (05 11) 42 64 66 Fax (05 11) 42 18 99
Reparatur-Schnelldienst	Küchenrückwände + Spiegel nach Maß	Ganzglas- und Duschtüren

Gartenarchitektur schafft mehr Lebensqualität – jeden Tag!



**horand**  
Garten- & Landschaftsbau

... mehr Freude an Ihrem Garten

- Neuanlagen
- Pflaster- und Natursteinarbeiten
- Holzzäune
- Spezial-Baumfällung
- mit Zertifikat (FISAT)
- Baumpflege
- mit Kletter-Seil-Technik (FISAT)

Hoher Holzweg 20  
30966 Hemmingen  
Telefon 0 51 01 / 5 80 77  
Fax 0 51 01 / 8 53 64 56  
www.horand-galabau.de



## Stadtbücherei

Pattensen  
Marienstraße 2, 30982 Pattensen-Mitte  
Tel: 0 51 01 / 10 01 385  
Fax: 0 51 01 / 10 01 83 85  
mail: stadtbuecherei@pattensen.de

### Öffnungszeiten

Die Stadtbücherei in Pattensen-Mitte ist in den Osterferien zu den gewohnten Zeiten geöffnet. Die Stadtbücherei Jeinsen ist ebenfalls geöffnet und wartet am Montagmittag von 15.00-17.00 Uhr auf große und kleine Leser.

### „Viele Grüße, deine Giraffe“ - Ferienpass in der Stadtbücherei

Erstmals gibt es auch in den Osterferien einen Ferienpass! Die Stadtbücherei beteiligt sich ebenfalls mit einem Angebot für Kinder im Alter von 5-8 Jahren daran.  
Am **Dienstag, 09.04.2019, 10.00-12.00 Uhr**, wird mit einer **Vorlesestunde** und der Geschichte „Viele Grüße, deine Giraffe“ gestartet: *Die Giraffe sehnt sich nach einem Freund. Zum Glück hat der Pelikan gerade einen Postdienst eröffnet und so findet Giraffes Brief seinen Weg zum Pinguin. Es entsteht eine echte Brieffreundschaft!*  
Nach der Geschichte werden die Kinder einen Brief schreiben, malen oder basteln können. An wen? An wen sie möchten: Mama, Papa, Oma, Opa oder ihre Lehrer/in?  
Eine Anmeldung zu diesem Vormittag am kann nur online vorgenommen werden. Interessierte Kinder im Alter von 5-8 Jahren sollten sich mit ihren Eltern das Online-Angebot des Ferienpasses [www.ferienpass-pattensen.de](http://www.ferienpass-pattensen.de) anschauen.

### „Das Licht zwischen den Meeren“ im FiBu

Die nächste Veranstaltung aus der neuen Lesereihe „FiBu – Film & Buch“ findet am **Mittwoch, 24. April 2019 um 19:30 Uhr im Jugendtreff der Stadt Pattensen** statt.

Das Buch „Das Licht zwischen den Meeren“ von M.L. Stedman erschien 2012 und erzählt die Geschichte des jungen Leuchtturmwärters Tom Sherbourne, der nach dem ersten Weltkrieg eine Stellung auf einer kleinen, einsamen Insel vor der Küste Australiens antritt. Nach kurzer Zeit heiratet er seine große Liebe Izzy und gemeinsam richten sie sich ihr Leben auf Janus Rock ein. Es ist ein karges, einsames Leben. Zu der damaligen Zeit kamen Versorgungsschiffe nur alle paar Monate und machten vor der Insel fest. Besuche auf dem Festland bei ihren Familien waren nur sehr selten möglich. Aber die beiden leben zufrieden und zu ihrem Glück fehlt nur ein Kind...  
Bis eines Tages am Strand ein kleines Boot angetrieben wird! Darin findet Tom einen toten Mann und einen Säugling und das Schicksal nimmt seinen Lauf...

Im Anschluss an die Buchvorstellung wird die Verfilmung des Buches gezeigt.

Für das FiBu kooperiert die Stadtbücherei mit dem Team des Jugendtreffs und so wird diese Veranstaltungsreihe immer am Corvinusplatz stattfinden. Der Eintritt zu diesem besonderen Abend ist frei, allerdings müssen sich die Buch- und Filmbegeisterten in der Stadtbücherei Pattensen ein Einlassticket abholen. Eine Reservierung kann unter [schneider@pattensen.de](mailto:schneider@pattensen.de) oder Telefon 05101 1001385 vorgenommen werden. Da die Räumlichkeiten begrenzt sind, gibt es keinen Einlass ohne ein Ticket!

### Mit Nbib24 und E-Reader leicht in den Lesefrühling

Der Frühling ist da, die Uhren sind auf Sommerzeit umgestellt und die Tage werden langsam länger. Der Garten lockt und die ersten Sonnenstrahlen ebenfalls. Gerne sucht man sich ein geschütztes Plätzchen im Garten, auf dem Balkon oder im Park, um herauszufinden, ob es draußen so schön ist, wie es aussieht! Wenn dies dann tatsächlich zutrifft, freut man sich, wenn man in seinem angefangenen Buch weiterlesen kann. Sie möchten aber nicht immer ihren „dicken Wälzer“ mit sich herum schleppen? Dann versuchen Sie doch mal das „digitale Lesen“ mithilfe der Stadtbücherei Pattensen! Mit einem gültigen Leserausweis hat jede Leserin und jeder Leser Zugriff auf das Internetportal der Niedersächsischen Bibliotheken unter [www.nbib24.de](http://www.nbib24.de). Auf dieser gemeinsamen Plattform bieten die Verbundbibliotheken ihren Nutzern ein umfassendes Angebot von aktuellen Bestsellern, Biografien, Reise- und Sprachführer, Tageszeitungen und Magazinen. Die internetfähigen E-Reader benötigen lediglich W-Lan und schon kann im virtuellen Buchregal geblättert werden. Der gefundene Titel gelangt dann per Download auf ihr Gerät.  
Der dünne, schmale E-Reader passt in jede Handtasche, jeden Rucksack und ist immer und überall einsatzbereit – zum Beispiel für die Mittagspause auf der Bank in der Sonne im Park!  
Probieren Sie es aus! Ihr Bücherei-Team steht Ihnen für Fragen gerne zur Verfügung.



Geschäftsstelle Pattensen  
Marktplatz 1  
30982 Pattensen  
Tel: 0 51 01 / 91 50 34  
Fax: 0 51 01 / 91 50 36  
[pattensen@leine-vhs.de](mailto:pattensen@leine-vhs.de)

**10903L – Mit Köpfchen Müll vermeiden:** Die Dozentin ist Abfallberaterin. Von ihr erfahren Sie Tricks und Tipps, wie wir im Alltag Überflüssiges vermeiden. Das beginnt bei den Fragen: "Was brauche ich wirklich?" und "Wie organisieren wir unseren Einkauf?" - ganz gleich ob für den Kühlschrank oder den Kleiderschrank, den Heimwerkerceller oder das Gartenhaus. "Müllvermeiden" wird mit konkreten Anregungen und Situationen aus dem privaten Alltag besprochen. Damit Abfall vermeiden, vermindert und verwertet wird, braucht es Voraussetzungen im privaten, aber auch im öffentlichen Umfeld. Mit Ihren Wortbeiträgen wird entwickelt, wie sich eine gute Zukunft bauen lässt und wie wir erreichen können, dass möglichst wenig Rohstoff als Restabfall deponiert oder verbrannt wird. Annegret Pfützner, Donnerstag, 04. April, 18.00 - 20.15 Uhr, Laatzen, Stadthaus, Marktplatz 2, kostenfrei

**30602B – Resilienz- Was die Psyche stark macht! Das eigene Potenzial entfalten und Krisen meistern:** Resilienz können Sie trainieren. Sie lernen Techniken, wie Sie sich selbst leichter annehmen und akzeptieren können, so dass Sie optimistisch und selbstbestimmt entscheiden können, wie Sie Ihr Leben gestalten wollen. Gestützt durch Selbstcoaching-Übungen werden Mut und Kraft gefunden, um dem Leben neu und freudvoll zu begegnen, innere Hindernisse zu überwinden und eigenes Potenzial zu entfalten. Ausprobieren und staunen, was alles möglich ist! Montag - Freitag, 08. - 12. April, 9.00 - 16.00 Uhr, 5 Termine; Laatzen, Altes Rathaus, Alte Rathausstr. 12, 178,- €



## MOBILE e.V.

Mehrgenerationenhaus  
Göttinger Str. 25a, 30982 Pattensen,  
Tel: 0 51 01 / 10 90 30  
Fax: 0 51 01 / 10 90 31  
mail: [info@mobile-pattensen.de](mailto:info@mobile-pattensen.de)

### Folgende Kurse beginnen in Kürze: (Anmeldung erforderlich)

**Helpende Kinder - Erste Hilfe-Kurs für Kinder von 8 – 12 Jahren am 10.04.19:** Dieser zweistündige Kurs vermittelt den Kindern spielerisch die Grundlagen der Ersten Hilfe und fachgerechter Erstversorgung nach Unfällen. Themen sind u. a.: Hilfe holen und Anlegen von Verbänden. Zeit: 15.00 – 17.00 Uhr, Gebühr: € 12,-

**Autogenes Training und Entspannungsreisen ab 23.04.19:** Autogenes Training ist über autosuggestive Formeln leicht erlernbar und lässt sich gut im Alltag anwenden. Körper und Seele entspannen sich und abschließende Entspannungsreisen verstärken diesen Effekt. Bitte mitbringen: Decke, kleines Kissen, warme Socken. Zeit: 20.00 - 21.00 Uhr, 4 Abende, € 36,-

**Entspannung für Vor- und GrundschülerInnen ab 25.04.19:** Kindgerechte und bildhafte Entspannungsübungen, die Spaß machen und selbständig wiederholt werden können, sollen helfen, die Anforderungen der Kinder zu bewältigen. Zeit: 16.30 – 17.30 Uhr, 4 Nachm., Gebühr: € 24,-

**Geburtsvorbereitung für Paare incl. „Väter spezial“ am 04.05.19:** Informationen, Austausch und praktische Übungen zu Themen wie Schwangerschaft, Klinik, Stillen, Wochenbett... Info/Anmeldung: [hebamme.altmann@web.de](mailto:hebamme.altmann@web.de) oder Tel. 0511-8387566

### Das Familienservicebüro informiert: (in Kooperation mit der Stadt Pattensen)

**Babymassage ab 06.05.19 (für Eltern mit Babys ab ca. 4 Wochen):** Sie erlernen in diesem Kurs: die Ganzkörpermassage für das Baby, Massagen bei Blähungen und Koliken und wie ihr Baby mit ihnen kommuniziert. Betreuung von Geschwisterkindern ist nach Anmeldung gegen eine Gebühr von € 2,- pro Stunde möglich. Montags, 9.00 – 10.00 Uhr, 5 Vormittage, Gebühr: € 18,- incl. Material

### Sonstiges

**Das Trauercafé am Sonntag, 07.04.19 fällt aus. Nächstes Treffen: 05.05. um 15.00 Uhr**

**KreAktiv-Treff - Nähen und Handarbeiten für soziale Zwecke am 05.04.19:** Die Gruppe näht und handarbeitet im Mehrgenerationenhaus Kinderkleidung, Spielsachen und Kuscheldecken, Tischwäsche, Wohnaccessoires und vieles mehr, die dann sozialen Einrichtungen, wie z. B. der Kleiderkammer, zur Verfügung gestellt wird. Regelmäßig am 2. und 4. Freitag im Monat, jeweils von 09.00 bis 13.00 Uhr.

**„Hilfe bei Demenz“ – Sprechstunde mit Anmeldung demnächst jeden Freitag!** Angela Schulz steht ab 01.03.19 jeden Freitag Angehörigen, Pflegenden und Interessierten für Fragen und Informationen rund um das Krankheitsbild Demenz zur Verfügung. Eine Anmeldung ist erforderlich! Tel. 05101-8555868 o. 0178-3665929. Eine Gebühr entsteht nicht. Zeit: 15.00 - 17.00 Uhr.

**3. Repair Café öffnet seine Türen am 06.04.19:** Viele Menschen haben vergessen, dass man defekte Gegenstände durchaus reparieren kann. Das können Kleidung, Kleinmöbel, elektrisches Spielzeug, Gartengeräte, U-Elektronik, Lampen und Elektrokleingeräte sein. Wichtig: Ein Repair Café ist keine kostenlose Werkstatt, wo Gegenstände zur Reparatur abgegeben werden. Entscheidend ist das gemeinsame Arbeiten. Die Aktivitäten des Repair Cafés werden kostenlos und auf ehrenamtlicher Basis ausgeführt, sind aber nicht umsonst. Deshalb freut sich das Mehrgenerationenhaus über eine Spende. Zeit: 14.00 – 17.00 Uhr

**Gesprächskreis für Frauen 50plus trifft sich am 10.04.19:** Der Gesprächskreis für Frauen 50plus trifft sich regelmäßig am 2. Mittwoch im Monat um 19.30 Uhr zum Austausch und Plaudern, doch auch zur gegenseitigen Hilfestellung und Unterstützung, falls gewünscht. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

**Internet-Treff für Senioren und Sonntagscafé – am 14.04.19:** Parallel zum Sonntagscafé am 14.04.19, informieren unsere Computerexperten von 15.00 – 17.00 Uhr zu dem speziellen Thema: Smartphone mit Android: Kalender/Notiz-App, Töne/Benachrichtigungen, Apps/Berechtigungen, Internetnutzung, Einstellungen. Nebenbei im Café MOBILE erwartet die Besucher Kaffee und frisch gebackener Kuchen.

**Familien- und Erziehungsberatung:** Die Familien- und Erziehungsberatungsstelle der Region Hannover bietet donnerstags eine offene Sprechstunde in Pattensen von 13.00 – 15.00 Uhr an. Die Beratung ist kostenlos.

**Bundesfreiwilligendienstler/in ab 01.08.19 gesucht!** MOBILE e.V. sucht einen Menschen, jung oder alt, der sein Engagement in der Kindertagesstätte einbringen möchte. Infos: Tel. 05101 – 10 90 30

**50109L – MacOS:** Das Seminar richtet sich an Einsteiger und Neugierige in der Apple-Welt. Sie erhalten einen Überblick über die Funktionen und Arbeitsweisen eines MacOS-Rechners. Sie erfahren, was eine Apple-ID ist und wofür man sie einsetzen kann. Neben dem Aufbau der Oberfläche werden die Erstellung, Speicherung, Löschung und das Suchen nach Dateien im System erläutert. mittwochs, 10., 17. u. 24. April, 17.00 - 20.00 Uhr; Laatzen, Altes Rathaus, Alte Rathausstr. 12, 50,- €

**10607H – Filmmittwoch für Mädchen und Frauen:** In unserer Serie "Filmmittwoch für Mädchen und Frauen" geht es diesmal um einen deutsch-indischen Film aus dem Jahre 2015. Der Film ist für Frauen und Mädchen ab 9 Jahren. Der Titel kann telefonisch erfragt werden. Montag, 29. April, 15.00 - 17.00 Uhr, Annum, Kinder- und Jugendräume, Klapperweg 18, kein Eintritt (Spenden für Speisen sind willkommen)

**10203A – Volkshochschul-Pionierin und Frauenrechtlerin Ada Abbenheth-Lessing:** Stadtführung in Kooperation mit dem Stadtteilzentrum Lister Turm, Hannover. Vierzehn Jahre lang leitete Ada Lessing, geb. Abbenheth, die Volkshochschule Hannover, die sie und ihr Mann, der gesellschaftskritische Philosoph Theodor Lessing, mitbegründet haben. Beide engagierten sich nicht nur als Bildungsreformer, sondern auch in der Frauen- und Arbeiterbewegung. Die Nationalsozialisten zwingen das Ehepaar 1933 zur Flucht, Theodor Lessing wird kurz darauf ermordet. Ada Lessing kehrt nach dem Krieg zurück und wirkt prägend an der Demokratisierung ehemals nationalsozialistischer Lehrkräfte mit. Der Stadtteilspaziergang durch die Südstadt führt zu Lebens- und Wirkungsstätten beider Lessings. Anlass ist die 100-Jahr-Feier der Volkshochschule. Corinna Heins, Donnerstag, 09. Mai, 15.30 - 17.00 Uhr; Hannover, Treffpunkt: Nazarethkirche, Sallstr. 57, 10,- €

## Weldaj wird Landesmeister im 10-Kilometer-Straßenlauf

**PATTENSEN.** Bei den Landesmeisterschaften in Lingen/Ems im 10-Kilometer-Straßenlauf verteidigte Haftom Weldaj seinen Titel erfolgreich und lief neue persönliche Bestzeit.

Er lief ein ausgezeichnetes Rennen und siegte mit über 100 Metern Vorsprung. Für die 10 Kilometer benötigte er lediglich 29:45 Minuten. Bei seinem Sieg im Vorjahr in Uelzen lief er 30:42 Minuten. Auf Platz zwei lief der Braunschweiger Joseph Katip in 30:07 Minuten vor seinem Vereinskameraden Tim-Niklas Schwippel (30:30 Minuten). Haftom Weldaj hatte sich vorgenommen, den seit 18 Jahren bestehenden Bezirksrekord zu brechen. Auch das ist ihm gelungen. Den alten Rekord (29:48 Minuten) hielt Markus Pingpank vom TSV Kirchdorf,

aufgestellt am 23. September 2001. Pingpank war seinerzeit einer der besten deutschen Langstreckenläufer.



**Haftom Weldaj vom TSV Pattensen stellt in Lingen einen neuen Bezirksrekord auf.**

## Uniformiertes Jägercorps lädt ein zur Generalversammlung

**PATTENSEN.** Der Vorstand des Uniformierten Jägercorps von 1851 der Stadt Pattensen lädt seine Mitglieder für Freitag, 12. April, um 19.30 Uhr in den Ratskeller-saal Pattensen, Marktplatz 1, zur Generalversammlung ein.

Neben satzungsgemäßen Neuwahlen und der Aufnahme neuer Mitglieder werden auch wieder einige Beförderungen ausgespro-

chen. Höhepunkt der Versammlung wird die Ernennung neuer Ehrenmitglieder sein. Anträge zur Tagesordnung müssen bis spätestens eine Woche vor Beginn der Versammlung schriftlich beim geschäftsführenden Vorstand eingereicht werden. Der Vorstand bittet um eine zahlreiche Teilnahme.

*Uniformiertes Jägercorps  
Pattensen*

### Neuer Kurs Intervalltraining im Hallenbad Pattensen

Beginn: 14.04.2019  
Umfang: 10 Einheiten á 45 Minuten  
Zeitpunkt: Sonntags von 17.00 bis 17.45 Uhr  
Kostenbeitrag: 70,00 Euro inkl. Eintritt

Anmeldung unter 0 51 01 / 58 202  
oder banitamoni@yaho.de

### ZUMBA im Wasser mit Nicole

Beginn: 26.04.2019  
Umfang: 10 Einheiten á 45 Minuten  
Zeitpunkt: Freitags von 20.00 bis 20.45 Uhr  
Kostenbeitrag: 80,00 Euro inkl. Eintritt

Anmeldung unter 0 15 20 / 886 70 18



### Ambulante Pflege, Beratung und Betreuung

Wir kümmern uns darum, dass Sie gut versorgt in Ihrem Zuhause bleiben können.

Nehmen Sie Kontakt zu uns auf - Wir informieren Sie gern.

**DRK-Sozialstation Pattensen**

Tel. 05101 12027 · [www.drk-hannover.de](http://www.drk-hannover.de)

## INSTALLATEUR AM MARKTPLATZ

Heizung | Sanitär | Solar | Meisterbetrieb

**Karsten Tomaschewski**

**Telefon 05101 / 58 64 910**

Marktplatz 5 | 30982 Pattensen | Telefax 05101 / 58 64 911

**GRAMANN**

Hannoversche Landschlachtereier



**AHRBERG**

beste Meisterqualität seit 1896

## WERKSVERKAUF in Pattensen

Mittwoch | Donnerstag | Freitag | Samstag

**03.04. - 06.04.2019**

**Wir beziehen unsere Schweine von Landwirten aus der Region.**

**Schweinenacken am Stück** kg | **3,79 €**  
ohne Knochen - 1 kg | 4,79 €

**Ahrberg-Frikadellen** Ser-Paket | **5,00 €**  
herzhaft würzig

**Frischwurstaufschnitt** 100 g | **1,09 €**

z.B. Mortadella, Bierschinken, Champignonpaste  
100 g | **0,99 €**  
► ab 200 g nur

**Angebot der Woche:**

**2 gegrillte Haxen und 1 Schlauch Sauerkraut** nur | **8,50 €**

**Käse der Woche:** **Schweizer Greyerzer** 100 g | **2,99 €**

Ludwig-Erhard-Straße 25  
(im Gewerbegebiet)

[www.gramann-ahrberg.de](http://www.gramann-ahrberg.de)

Mittwoch - Freitag: 8 - 18 Uhr | Samstag: 8 - 14 Uhr



**Benesch**

Tischlermeister  
Alexander Benesch  
Göttinger Landstraße 14  
30982 Pattensen  
T: 05101 - 60 99  
F: 05101 - 85 52 51  
tischlerei-benesch@gmx.de

**INDIVIDUELLE HOLZARBEITEN**  
VOM TISCHLER-FACHBETRIEB IN PATTENSEN

**UNSER SERVICE**

- Fenster / Haus-türelemente aus Kunststoff, Alu, Holz
- Außenrollläden
- Isolier- und Ornamentglas
- Parkett / Laminat
- Möbelbau / Innenausbau
- Treppenhandläufe
- Zimmer- und Ganzglastüren
- Sicherheitsbeschläge
- Reparaturdienst

WWW.TISCHLEREI-BENESCH.DE

Designed by: www.ina-schaefer.de

**>> smart - service**

Jetzt auch in Pattensen.



Das Autohaus Carnehl ist ab sofort ihr neuer Partner für alle Servicearbeiten an Ihrem smart. Unsere Leistungen: Wartung/ Inspektion, HU/AU Service, Reparaturen, Unfallinstandsetzung, Reifenservice, uvm.

Wir freuen uns auf Sie!

Carnehl GmbH & Co. KG

Autorisierter smart service

30982 Pattensen, Johann-Koch-Straße 3, Tel.: 05101-9197-0, www.autohaus-carnehl.de, email: info@autohaus-carnehl.de



**Pflegernote 1,0**  
MDK-Transparenzbericht 2017  
Medizinischer Dienst der Krankenversicherung

DSG | Deutsche Seniorenstift Gesellschaft

**Pflegewohnstift  
An der Schützenallee**

- Dreimal in Folge MDK-Note 1,0
- Überwiegend Einzelzimmer
- Liebevoll gestalteter Garten
- Spezieller Wohnbereich Demenz

Alte Hiddestorfer Straße 2  
30982 Pattensen  
Telefon 0 51 01 / 58 57-0  
www.pws-schuetzenallee.de



Private Kleinanzeigen schicken Sie bitte an:  
**anzeigen@herold-pattensen.de**

## TSV Pattensen startet Bewegungs-Pass

**PATTENSEN.** Startete der Bewegungs-Pass in seiner Pilotphase mit bereits 17 Vereinen, konnten sich nun für seine Fortsetzung sogar 46 Vereine und ihre Kooperationspartner zu einer Teilnahme begeistern. Insgesamt werden somit in diesem Jahr knapp 16 500 Pässe an Kinder verteilt, die damit animiert werden sollen, zu Fuß, mit dem Roller oder mit dem Fahrrad zu Schule, Kindergarten oder Kita zu kommen, anstatt von ihren Eltern mit dem Auto gefahren zu werden.

Die SportRegion Hannover hat im letzten Jahr erstmalig den „Bewegungs-Pass für Kids“ gestartet, um – nach einer Idee der SG Letter 05 - der steigenden Anzahl an Elterntaxis entgegenzuwirken. Nun also sind es schon mehr als doppelt so viele Vereine wie im Premierenjahr. Summa summarum eine Steigerung von mehr als 100 Prozent.

Einer davon ist der TSV Pattensen, der erstmalig die Aktion unterstützt. Dabei sind die Grundschule Pattensen und KiTa/KiGa Mobile, DRK und St. Lucas. „Etwa 400 Kinder machen bei uns mit“, freuen sich Helma Kalas und Anja Karnop vom TSV Pattensen.

Dazu Matthias Battefeld, Vorstandsvorsitzender der Stiftung Hannoversche Volksbank, die das Projekt finanziell unterstützt: „Wir sind von der Aktion begeis-

tert, da sie zum einen die Verkehrssituation durch weniger ‚Eltern-Taxis‘ entschärft, zum anderen aber auch zur Bewegung an der frischen Luft animiert. Gleichzeitig lernen die Kinder frühzeitig richtiges Verhalten im Straßenverkehr.“ Mit der SportRegion Hannover (Regions- und Stadtsportbund) sowie der Verkehrswacht sind entscheidende Partner erneut dabei.

Und so funktioniert der Bewegungs-Pass: Für jeden Tag, an dem das Kind den Hin- und Rückweg zu Schule, Kindergarten oder KiTa zu Fuß, mit dem Fahrrad oder mit dem Roller bestreitet, unterschreiben die Eltern im Bewegungs-Pass. Bei 20 Unterschriften gibt es eine Überraschung. Vom 2. Mai bis spätestens 21. Juni können Stempel für Schwimm- oder Sportabzeichen sowie weitere Vereinsaktionen gesammelt werden.

Bei mindestens zwei Stempeln geht der Bewegungs-Pass in die Verlosung mit tollen Preisen, die am Regions-Entdeckertag (8. September) an die Gewinner übergeben werden. Der vollständig ausgefüllte Bewegungs-Pass wird in der Grundschule und in dem jeweiligen KiTa/KiGa abgegeben.

Weitere Informationen zu der Aktion finden Interessierte unter [www.sportregionhannover.de/bewegungs-pass-fuer-kids](http://www.sportregionhannover.de/bewegungs-pass-fuer-kids).



### Information zum Clubheim des TSV Pattensen

*Weiterhin steht das Clubheim für Feierlichkeiten jeglicher Art bis zu 100 Personen zur Verfügung.*

*Sämtliche Spiele der Bundesliga werden auf Sky übertragen.*

*Die Fussballsaison beginnt nach einer langen Winterpause auf der Anlage des TSV. Natürlich ist das Clubheim zu allen Spielen geöffnet.*

*Die Zukunft meines Verbleibens als Clubwirtin ist durch das vollste Vertrauen des Vorstandes gesichert.*

*Ich freue mich Sie auch künftig als meine Gäste begrüßen und bewirten zu dürfen.*

*Annette Müller & Team*



Die 1. Mannschaft der G-Jugendfußballer des TSV Pattensen freut sich über die neuen Regenjacken, die Kim Ortlepp den Nachwuchskickern spendiert hat.

## G-Jugendfußballer bedanken sich für neue Regenjacken

**PATTENSEN.** Die 1. Mannschaft der G-Jugendfußballer des TSV Pattensen freut sich über neue Regenjacken. Die Spielerinnen und Spieler, das Trainer-Team und natürlich die Eltern bedanken sich bei Kim Ortlepp für ihr Engagement. Kim kommt aus Pattensen und hat das Karteikarten-Lernsystem [stdy-smrt.com](http://stdy-smrt.com) entwickelt, um das Lernen von komplexen Inhal-

ten und Vokabeln zu vereinfachen. „Einfach. Effektiv. Lernen“ ist der Slogan bei STDY-SMRT. Das geht natürlich nur mit einer guten Ausstattung - wie bei den Fußball-Kids.

„Mit den neuen Regenjacken können wir nun auch bei Wind und Wetter trainieren und in eine tolle neue Freiluftsaison starten“, sagt Trainer Holger Freund.

## SpVg Hüpede-Oerie feiert 70-jähriges Bestehen

**HÜPEDE-OERIE.** Im April 1949 wurde die SpVg Hüpede-Oerie als Fußballverein gegründet. In den Nachkriegsjahren entwickelte sich die Spielvereinigung schnell zu einer gesellschaftlichen Plattform für Hüpede und Oerie. In den nächsten Jahrzehnten folgten Sparten wie Handball, Tischtennis, Herren- und Damengymnastik und Kinderturnen. Der Breitensport hatte Stück für Stück Einzug in die Spielvereinigung gehalten. Kaum 70 Jahre später können sich die Mitglieder sowohl im Fußball als auch im Yoga, beim Badminton, Tischfußball und vielen anderen Sportarten sportlich betätigen. Insgesamt werden zur Zeit zwölf Sportarten in der Spielvereinigung angeboten.

Vom 24. bis zum 26. Mai feiert die Spielvereinigung ihr 70-jähriges Bestehen. Am Freitag, 24. Mai, wird die 1. Fußballherrenmannschaft die Jubiläumsfeier mit ei-

nem Freundschaftsspiel eröffnen. Am 25. Mai wird es auf dem Sportplatz ein Fest geben, zu dem alle Freunde des Vereins und Interessierte aus der ganzen Region eingeladen sind. Ein kleiner Parcours mit sportlichen und kniffligen Aufgaben für Groß und Klein soll für einen spannenden Aufenthalt sorgen.

Am Sonnabendabend gibt es eine vereinsinterne Feier, zu der alle Mitglieder, Angehörige und Freunde der SpVg Hüpede-Oerie eingeladen sind. Zum Abschluss wird die Fußballjugend am Sonntag ein Funino-Turnier austragen. An allen Tagen der Jubiläumsfeier werden die Gäste der Spielvereinigung selbstverständlich kulinarisch verwöhnt. Ob Steaks oder Kuchen, es ist für jeden etwas dabei. Ein detaillierter Zeitplan vom Jubiläumswochenende wird in einer der nächsten Ausgaben des Herolds veröffentlicht.

P  
E  
N

# Pattenser Taxi & Mietwagen

0173 / 356 15 99 • 0157 / 76 48 54 07  
05101 / 81 59 961

N  
E  
C

Abfluss verrostet ...  
Wanne zerkratzt ...  
Farbe gefällt nicht mehr ...

Wanne raus – Dusche rein... Telefon auch behindertengerecht! (0 51 01) 45 71

die neue wanne.de



## KANZLEI IN HEMMINGEN

RECHTSANWALT ROLF B. BUBIKAT

- |  |                              |
|--|------------------------------|
| § Agrar- & Landwirtschaftsrecht              | § Arbeitsrecht               |
| § Verkehrsunfallrecht                        | § Ehe-, Familien- & Erbrecht |
| § Verkehrs- und Verkehrsstrafrecht           | § Forderungsmanagement       |
| § Vertragsrecht für Handel, Gewerbe & Privat |                              |

Weetzer Landstraße 106c · 30966 Hemmingen

Tel. (05 11) 42 40 26 · Fax (05 11) 23 29 30

info@kanzlei-in-hemmingen.de · www.kanzlei-in-hemmingen.de

Ist Dein Rohr (fr)ei ?



Wir helfen schnell und zuverlässig!



+ Rohr- und Kanalreinigung + TV-Kamerauntersuchung + Dichtheitsprüfung + Kanalortung + Rohr- und Kanalsanierung im Kurz- und Inlinerverfahren +

# Klaunenberg

GmbH

## Rohr- und Kanalservice

Zentrale Hannover:

Wilhelm-Röntgen-Str. 1  
30966 Hemmingen

Fon: 05 11 / 82 79 89

Fax: 05 11 / 82 12 78

Niederlassung  
Braunschweig:

Gotenweg 10  
38106 Braunschweig

Fon: 05 31 / 234 46 84

Fax: 05 31 / 234 92 21

www.ist-dein-rohr-frei.de



## Kath. Gemeinde St. Augustinus

### REGELMÄSSIGE GOTTESDIENSTE IN PATTENSEN

Mo, (3. Mo. im Monat) 10 Uhr Wortgottesfeier im Pflegewohnstift, Koldinger Str.  
Do, 8.45 Uhr Rosenkranzgebet, 9 Uhr Hl. Messe (nicht am 3. Do. im Monat); Do,  
(3. Do. im Monat) 19 Uhr Abendmesse in Harkenbleck; So, 9 Uhr Hl. Messe

**IN HEMMINGEN:** Samstags, 17 Uhr Hl. Messe, dienstags (1. Di. im Monat) 10  
Uhr Hl. Messe im Rosenpark, dienstags (2., 3., 4., 5. Di. im Monat) 14.30 Uhr Rosen-  
kranzandacht, 15 Uhr Hl. Messe (nicht in den Ferien), mittwochs (1. Mi. im  
Monat) 9.30 Uhr Rosenkranzgebet der kfd, donnerstags (4. Do. im Monat) 10 Uhr  
öku. Morgenandacht im Rosenpark.

**REGELMÄSSIGE VERANSTALTUNGEN IN PATTENSEN:** Di. (in ungeraden  
Wochen) 20 Uhr Gospelchorprobe; Mi, 18 Uhr Yoga, 2. Mi im Monat um 19.30  
Uhr Frauengruppe, 2. Do im Monat um 9.45 Uhr Gemeindefrühstück, 19.30 Uhr  
Herrentischtennis (14tg.); Fr, 14.30 Uhr Kinderschola. Missiongruppe findet nach  
Absprache statt.

### GEMEINDEBÜROS:

St. Augustinus Hannover: Öffnungszeiten: Di. Mi. Fr. 9-11 Uhr, Do. 15.30-17 Uhr  
Tel.: 0511-12359530 Mail: buero.ricklingen@sankt-augustinus-hannover.de  
St. Maria Pattensen: Öffnungszeiten: Do. 9-11 Uhr  
Tel.: 05101-915226 Mail: buero.pattensen@sankt-augustinus-hannover.de

**MALTESER HOSPIZ- UND PALLIATIVBERATUNGSDIENST ST. AUGUSTINUS** (kostenlos) Tel. 0160/47 85 292 (Wir rufen auch gerne zurück)  
**MALTESER BESUCHS- UND BEGLEITUNGSDIENST ST. AUGUSTINUS** (kostenlos) Im Pfarrbüro oder direkt Tel. 0170/9280544  
**MALTESER BESUCHS UND BEGLEITUNGSDIENST DEMENZ:** Tel. 0170/9280544

## Kirchengemeinde Schulenburg

### GOTTESDIENSTE:

07.04. – 10 Uhr Vorstellungsgottesdienst Konfirmanden, P. Hüttmann  
14.04. – 10 Uhr Gottesdienst in Jeinsen, P. Schott

### VERANSTALTUNGEN:

Kinderchor im Corvinushaus oder in der Kirche immer Dienstag von 17-18 Uhr  
Außer in den Schulferien  
Tanzkreis im Corvinushaus immer Montag ab 15 Uhr

## Ev.-luth. Kirchspiel Jeinsen

### GOTTESDIENSTE:

07.04. – 10 Uhr Vorstellungsgottesdienst Konfirmanden in Schulenburg, P. Hüttmann  
14.04. – 10 Uhr Gottesdienst, P. Schott

### VARDEGÖTZEN:

07.04. – 11.15 Uhr Gottesdienst, P. Hüttmann

### VERANSTALTUNGEN:

Seniorencafe jeden 3. Dienstag ab 15 Uhr im Garvehaus

## Evangelisch-Freikirchliche Gemeinde

Marktstr. 7 in 30982 Pattensen, www.efg-pattensen

### GOTTESDIENSTE UND VERANSTALTUNGEN

Sonntags 10.30 Uhr Gottesdienst, parallel dazu findet ein Kindergottesdienst statt  
Donnerstags 19.30 Uhr Bibelgesprächskreis. Freitags 17.30 bis ca. 19 Uhr Jung-  
schar (Kinder v. 8 bis 12 Jahren).

## Neuapostolische Kirche

Lange Heese 46, 30982 Pattensen

### GOTTESDIENSTE

Sonntags 10 Uhr & mittwochs 19.30 Uhr

## Zusammenkünfte von Jehovas Zeugen

OT Koldingen, Am Amtgarten 3

Jehovas Zeugen haben pro Woche zwei reguläre Gottesdienste (Hebräer 10:24, 25).  
Donnerstag 19 Uhr + Sonntag 10 Uhr. Im Mittelpunkt dieser öffentlichen Zusam-  
menkünfte steht die Bibel und wie man sie im Alltag lebendig werden lässt.

In unseren Zusammenkünften steht das gemeinsame Lernen im Vordergrund. Bei  
den meisten Programmpunkten können alle aktiv mitmachen. Das Programm be-  
ginnt und endet mit Lied und Gebet.

Man muss kein Zeuge Jehovas sein, um unsere Gottesdienste zu besuchen. Jeder ist  
herzlich eingeladen, einmal hereinzuschauen. Der Eintritt ist frei und es gibt keine  
Kollekte. Interesse? Besuchen Sie uns auch auf jw.org

## Ev.-luth. St. Lucas Pattensen

### GOTTESDIENSTE:

7. April - Judika: 11 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl und Feier der Diamantenen  
und Eisernen Konfirmation, Pastorin Timpe  
10. April: 18.30 Uhr Passionsandacht, Superintendent Brandes  
14. April – Palmarum: 11 Uhr Gottesdienst mit Taufen, Superintendent Brandes  
18. April – Gründonnerstag: 10 Uhr Kindergartengottesdienst **in Reden**, Pastorin  
Timpe; 18.30 Uhr Tischabendmahl im Kirchengemeindezentrum, Pastor Lohse

### GEMEINDEBÜRO:

Corvinusplatz 2, Pattensen (Telefon 12428 oder KG.Lucas.Pattensen@evlka.de).  
Sie erreichen uns montags und mittwochs von 10 bis 12 Uhr, donnerstags von 15  
bis 18 Uhr.

### REGELMÄSSIGE VERANSTALTUNGEN:

Mo: 9.30 Uhr St. Lucas am Vormittag (2. Montag im Monat), 15.45 Uhr Kinderchor  
(wöchentlich), 16.15 Uhr Jugendchor (wöchentlich), 17.30 Uhr Seniorenchor (wö-  
chentlich), 18 Uhr Quiltgruppe (monatlich), Di: 10 Uhr Flötenkreis (wöchentlich),  
ab 14.30 Uhr KIKIMU Gitarren-, Klavier- und Keyboard-Unterricht, 18.30 Uhr  
Teestube, 19.30 Uhr Kirchenvorstand (2. Dienstag im Monat), Mi: KIKIMU mu-  
sikalische Früherziehung im Kindergarten (nach Absprache), 20 Uhr Gospelchor  
(wöchentlich), Do: 19.30 Uhr Kammerchor (wöchentlich), Fr: ab 14.30 Uhr KI-  
KIMU Gitarren-, Klavier- und Keyboard-Unterricht  
Weitere Informationen erhalten Sie im Gemeindebüro, Telefon 12428

Angebote im Kirchenkreis Laatzen-Springe:

**SOZIALE SCHULDNERBERATUNG:** Telefon 0511/8744666

**AMBULANTER HOSPIZDIENST:** Telefon 0511/228484131

## Ev.-luth. Kirchengemeinde Hüpede-Oerie

### GOTTESDIENSTE:

7. April - Judika: 9.30 Uhr Gottesdienst, Lektorin Hentschel  
10. April: 18.30 Uhr Passionsandacht, Superintendent Brandes  
14. April – Palmarum: 9.30 Uhr Gottesdienst, Pastorin Stuckenberg  
15. April: 19 Uhr Passionsandacht, Pastorin Stuckenberg  
16. April: 19 Uhr Passionsandacht, Pastorin Stuckenberg  
17. April: 19 Uhr Passionsandacht, Pastorin Stuckenberg  
18. April – Gründonnerstag: 19 Uhr Gottesdienst mit Tischabendmahl, Pastorin Stu-  
ckenberg

### GEMEINDEBÜRO

Corvinusplatz 2, Pattensen (Telefon 12428 oder KG.Lucas.Pattensen@evlka.de).  
Sie erreichen uns montags und mittwochs von 10 bis 12 Uhr, donnerstags von 15 bis  
18 Uhr.

### TERMINE BITTE BEACHTEN:

Montags trifft sich um 19 Uhr der Singkreis  
Donnerstags kommt um 9.30 Uhr die Krabbelgruppe zusammen.  
Jeden Freitag steht um 15 Uhr der Einkaufsservice bereit. Interessierte melden sich  
bitte bei Frau Prella (Tel. 916599) oder Frau Schubert-Meyer (Tel. 15608). Infor-  
mationsmaterial finden Sie im Gemeindehaus.  
Freitags von 17.30 bis 18.30 Uhr bietet die Pastorin im Gemeindehaus eine Sprech-  
stunde an.

### BITTE BEACHTEN:

Wir laden herzlich ein zum Elternabend der KonfirmandInnen des 8. Schuljah-  
gangs am 4. April um 19 Uhr.

Am 9. April erwarten wir unsere Geburtstagskinder der vergangenen Monate zum  
Geburtstagsfrühstück um 9.30 Uhr im Gemeindehaus. Darauf freuen können sich  
alle Jubilare, die ihren 70., 75. oder 80. Geburtstag gefeiert haben.

## Ev.-luth. Kapellengemeinde Koldingen

### GOTTESDIENSTE:

10. April: 19 Uhr Stille Einkehr zur Passionszeit, Pastorin Timpe, anschließend Mög-  
lichkeit zum Gespräch im Gemeindeforum

### GEMEINDEBÜRO:

Corvinusplatz 2, Pattensen (Telefon 12428 oder KG.Lucas.Pattensen@evlka.de).  
Sie erreichen uns montags u. mittwochs von 10-12 Uhr, donnerstags von 15-18 Uhr.

### WIR LADEN HERZLICH EIN..

– zum Frauenkreis am 11. April um 16.30 Uhr  
– zum Seniorenkreis am 17. April um 14 Uhr  
– zum öku. Frauenkreis am 17. April um 20 Uhr

**Wir suchen zuverlässige  
Verteiler/innen für den Herold  
Tel. 0511 / 12 12 32 23**

**Der nächste Herold erscheint am 18. April 2019**

*Einschlafen dürfen, wenn man das Leben  
nicht mehr selbst bestimmen kann,  
ist der Weg in die Freiheit  
und Trost für alle Hinterbliebenen.*

## Rudolf Edeler

\* 23.07.1930 † 18.03.2019

Waltraut und Herbert  
mit Familie

Trauhaus: Altaner, Göttinger Str. 81, 30982 Pattensen

Als die Kraft zu Ende ging, war der Tod eine Erlösung.

## Gerd Böhre

23.07.1948 – 23.02.2019

Wir haben im engsten Familienkreis Abschied genommen von  
meinem geliebten Ehemann,  
unserem geliebten Vater und Opa.

In Liebe  
**Anita**  
**Marko und Nicole**  
**Nicole und Claus**  
**Emelie und Merlin**

Wir vermissen dich und werden dich nie vergessen!

Danke sagen wir für die vielen Aufmerksamkeiten  
in vielfältiger Weise.

Besonderer Dank gilt der Pastorin Frau Marczewski.

*Wenn Du an mich denkst,  
erinnere Dich an die Stunde,  
in welcher Du mich am liebsten hattest.*

Freundschaft ist vor allem Anteilnahme und Mitgefühl.

## Ingrid Pareidt

geb. Kikat

\* 24.10.1947 † 24.02.2019

Die überwältigende Anteilnahme beim Abschied  
meiner geliebten Frau, herzenguten Mutter und  
Oma haben uns gezeigt, wie sehr sie geliebt  
wurde.



Dafür sagen wir herzlichen Dank  
**Hans-Hermann Pareidt**  
**Holger Pareidt**  
**Iris und Carsten Nomrowski**  
mit Clara und Iustus

Oesselse, im März 2019

## Ein großes Dankeschön

möchte ich allen sagen, die mir zu meinem

### 90. Geburtstag

auf vielfältige Weise mit Glückwünschen, Geschenken  
und herzlichen Worten große Freude bereitet haben.  
Besonders erfreut und überrascht war ich vom Singkreis  
Hüpede-Oerie über das Geburtstagsständchen, Danke!

**Johanna Knobloch**

März 2019

**Private Klein- u. Familienanzeigen aufgeben:  
anzeigen@herold-pattensen.de**

*Du bist nicht mehr da, wo du warst,  
aber du bist überall, wo wir sind.*



## DANK E

sagen wir allen, die sich in unserer  
Trauer mit uns verbunden fühlten,  
ihre Anteilnahme in vielfältiger Weise  
bekundeten und gemeinsam mit uns  
Abschied nahmen.

Unser besonderer Dank gilt der  
Praxis Dr. Bullerkotte, Pastor  
Hüttmann, der Freiwilligen Feuerwehr  
Jeinsen und Bestatter Thomas Hohe.

**Ernst**

**Bojahr**

† 3. März 2019

Lilo Bojahr  
und Angehörigen

## Bestattungen Thomas Hohe

Fachwirt des Bestattungswesens  
30982 Schulenburg/L., Schmiedestr. 7  
Tel.: 0 50 69 / 22 11  
Mobil: 01 70 / 4 12 76 52

- Erd-, Feuer- und Seebestattungen
- Persönliche Beratung
- Erledigung aller Formalitäten
- Tag und Nacht erreichbar
- Vor- und Nachsorge



**IN SCHWACHEN MOMENTEN  
GEMEINSAM STARK SEIN.**

**Wir unterstützen Sie in  
der Zeit des Abschieds.**

 **BIRNBAUM**  
**BESTATTUNGEN**

Inh. Susanne Schramm-Kaa | Bestattermeisterin

Steinstraße 38 | 30982 Pattensen



0 51 01.13 001 | [www.birnbaum-bestattungen.de](http://www.birnbaum-bestattungen.de)

**Weitere Familienanzeigen auf  
der nächsten Seite →**

Wir freuen uns über die Geburt  
unserer Tochter

**Laura**

\* 10. März 2019 • 3640 g • 51 cm

Daniel und Nina Krumm  
geb. Sievers



Hallo, ich bin neu  
auf dieser Welt...

**Lene**

\* 20.03.2019

Meine Eltern Rieke und Thorsten Steiger  
freuen sich gaaaanz doll!

**Ella**

26.03.2019 – 10.12 Uhr  
3.720 Gramm – 55 cm

Wir gratulieren den Eltern  
Susan & Daniel Wiechmann

**Wir hören nicht auf zu helfen.  
Bitte hören Sie nicht auf zu spenden.**

Helfen zu helfen ist unser Dauerauftrag. Täglich sind 3 Fahrzeuge und 25 Ehrenamtliche im Einsatz, um bedürftige Menschen in Hemmingen, Laatzen und Pattensen mit Lebensmitteln zu versorgen. Damit wir dies trotz steigender Kosten auch zukünftig tun können, brauchen wir Ihre Hilfe! Unterstützen Sie uns langfristig. Werden Sie Dauerspender!

Spendenkonto:  
Volksbank Pattensen IBAN: DE06 2519 3331 0050 2154 00  
BIC: GENODEF1PAT  
Sparkasse Hannover IBAN: DE15 2505 0180 0900 2177 40  
BIC: SPKHDE33HAN



**Der nächste Herold erscheint am 18. April**  
**Anzeigenschluss: 11. April 2019, 12 Uhr**



**BUDZINSKI**

Glas- und Fenstertechnik Pattensen

- ◆ Glasreparatur Schnell-Service
- ◆ Energie-Spar-Fenster
- ◆ Haustüren
- ◆ Rollläden
- ◆ Wärmeschutz-Isolierglas
- ◆ Spiegel-Maßanfertigung

**Telefon 05101-6149**

**Aufmaß  
+ Angebot  
kostenlos!**

Koldinger Str. 13  
30982 Pattensen  
Internet: [www.glastechnik-pattensen.de](http://www.glastechnik-pattensen.de)

- Fenster Türen Wintergärten aus Holz, Kunststoff & Aluminium
- Maßanfertigung von Spiegeln

**Ihr Glaser-Meisterbetrieb in Pattensen**

## Sudoku

7			8	6				
						3		6
2		4	9	3	1			
	2		3					
6				4				5
					2		8	
			6	5	9	1		8
8		1						
				8	4			9

Lösung

6 7 2 2 4 8 1 8 3 5  
4 9 5 3 7 1 6 8  
8 3 1 6 5 9 4 7 2  
3 2 9 8 4 7 6 1 9  
5 2 8 3 7 4 8 9 2 1  
1 3 7 4 9 6 3 8 5 2  
8 3 8 2 5 2 8 5  
2 6 4 9 2 2 7 7 4 1  
7 8 1 8 1 8 2 2 7 7 4 1  
9 6 9 6 8 6 3 7 8 1 2

Ziel des Spieles ist es, die Zahlen von 1 bis 9 so zu verteilen, dass sie in jeder Zeile, in jeder Spalte und in jedem 9er-Quadrat jeweils nur einmal vorkommen. Bei jedem Sudoku ist nur eine einzige Lösung richtig. Wird nur eine Zahl falsch eingetragen, ist das Rätsel nicht mehr logisch zu beenden.

**Haushaltsauflösung, Entrümpelung** nach Todesfall, Trennung, Auszug, Geschäftsaufgabe. **Wir nehmen alles mit!** Preis nach kostenloser Besichtigung  
Fa. Sigosch Tel. 0511-461336

**Saubere Leistung!**  
**KATHARINAS  
CLEANSERVICE**  
Büro-, Glas-, Treppenhausreinigung,  
Praxisreinigung, Fliesenlegearbeiten,  
Garten- und Grundstückpflege, Winterdienst  
**05045/576 49 56**

**Älter werden –  
und zu Hause wohnen bleiben!**  
Wir unterstützen, fahren, begleiten, besorgen und beraten. Liebevoll, zuverlässig, vertrauenswürdig und kompetent.  
**Senioren-Service Frank Bosse**  
30966 Hemmingen, Tel. 0 51 01 - 58 98 96

**Privatinvestor kauft Ihre Immobilie.** Schnell & diskret, innerh. 24 Std., auch in Feriengebieten. Bitte alles anbieten. Tel. 0178- 1974563

**Frank die helfende Hand,** Bäume fällen, Gartenarbeit, Entkernungs- u. Abrissarbeiten, Entrümpelungen, Treppenhausreinigung, Renovierungsarbeiten, Hecke schneiden, Rasen mähen, Pflasterarbeiten, Winterdienst, Tel. 05101-8199802, Handy: 0151-42606626

**PC Probleme? IT-Profi hilft!**  
Tel. 0178-7770046

[www.guitarschool-hemmingen.de](http://www.guitarschool-hemmingen.de)

**Steuererklärung 2015 / 2016 / 2017 / 2018 noch nicht fertig? Wir helfen!** Wir erstellen **Arbeitnehmern und Rentnern** die Einkommensteuererklärung, im Rahmen einer Mitgliedschaft und Einkünften ausschließlich aus nichtselbständiger Arbeit. Lohnsteuerhilfeverein Vereinigte Lohnsteuerhilfe e.V. – Beratungsstelle Pattensen Redener Weg 6, oder Beratungsstelle Jeinsen, **Tel. 05066-604756**  
eMail: Tanja.Wilke@VLH.de  
Bei älteren oder gehbehinderten Personen kommen wir gern zu Ihnen nach Hause, Termine nach Vereinbarung.



**SCHICHT IM SCHACHT?  
JETZT KOMMT LICHT  
IN DEN KELLER!**

**Blätter, Spinnenweben, Insekten,  
lebende und verendete Kleintiere.**

**Sieht Ihr Lichtschacht ähnlich  
aus? Kommt kein/wenig Licht  
in den Keller? Die Fenster bleiben  
geschlossen?**

**Das muss nicht sein.  
Wir helfen Ihnen!**

**Ob Sie keine Zeit, keine Lust oder  
gesundheitliche Gründe haben...  
kein Problem!**

**Rufen Sie noch heute an und  
vereinbaren Sie einen Termin  
Der Schachtmeister  
0173 / 84 09 101**

**Kantholz / Balken, Fichte, 3 Meter lang, 10/10**  
cm, ungehobelt/sägerau, sofort lieferbar.  
5,00 Euro / Stück. Tel. 0173-8220802

**Bandsäge Elektra Beckum BAS 450 zu verk.**  
BJ 1988, 1920 mm / 845 mm / 745 mm (H/B/T),  
Sägetisch: 550x600 mm, Höhe: 926 mm, Ausladung 440 mm, ca. 45 Grad schwenkbar,  
Schnitthöhe 300 mm, Sägeblatt ist neu: 3380 mm lang, 6-25 mm breit. Sägeblattlauf muss neu eingestellt werden, Einlagescheibe im Tisch angebrochen, kein externer Anschlag vorhanden, Anbau möglich, Starkstromanschluss. Ca. 127 kg Gewicht. Alles in allem in sehr gutem Zustand. VB 750,00 Euro. Tel. 0170-4005198

**Pattensen, Haus zu vermieten: 90 m², KM 550,-**  
+ NKMS, sofort frei, Tel. 05101-13149

**Schulenburg, 1 Zi.-DG-Wg., EBK, Bad, 40 m²,**  
220,- KM + NKMS, Tel. 0511-8236442 ab 18h

**Physiotherapeut/in**  
Ein nettes 9-köpfiges Physioeam mit 4 Anmeldekraften sucht dringend Verstärkung als Minijob/TZ/VZ. Wenn Sie Interesse an einer sehr abwechslungsreichen Tätigkeit in einem seit vielen Jahren bestehendem Team haben, freuen wir uns über Ihre Bewerbung.  
[www.therapiezentrum-arnum.de](http://www.therapiezentrum-arnum.de)  
Tel. 05101-3193

**Pattensen Altstadt, renovierte 3 Zi.-Wg., NR,**  
86 m², 1. OG, ruhige Lage, zu vermieten,  
520,00 + NKMS, Garage. optional, Tel. 0160-7730347

**Händler kauft gebrauchte oder geerbte Waffen**  
an. CTM Ralf Schneider  
Waffen und Munitionshandel  
Carl-Zeiss-Str. 20, 30966 Hemmingen  
Tel. 0511-2343156  
Mail: info@ctm-wiederladen.de

**Haushaltshilfe gesucht für 3 Std. / Woche** in  
Pattensen-Mitte, Tel. 05101-12274

**Schulenburg, 3 Zi., Küche, Bad, EG, KM 450,-**  
+ NKMS, Tel. 0163-4772559

## ZUSTELLER

für den

# Herold

**14-tägig donnerstags in  
PATTENSEN  
gesucht.**

**Telefon:**

**0511 / 12 12 32 23**



Hauptstr. 47 - 49 · 30974 Wennigsen  
Tel. 0 51 03 / 22 80

Hauptstr. 78 - 81 · 31171 Nordstemmen  
Tel. 0 50 69 / 3 48 08 49

Mo. - Fr. von 9-19 Uhr · Sa. von 9-14 Uhr

**Schenken Sie sich das  
„WIE-NEU-GEFÜHL“**

## Bettenreinigung

- ✓ wir ersetzen das Inlett
- ✓ wir reinigen Daunen und Federn
- ✓ wir arbeiten die Füllung auf
- ✓ wir beseitigen Federbruch
- ✓ wir ergänzen fehlende Füllung



*Wir haben frische Farbe für den Osterhasen...*

Und für Sie natürlich auch!



**MALERMEISTER INGO BLEEKER**  
30966 Arnum - Mühlenweg 5 - Fon 05101-3168  
[malermeister-bleeker.de](http://malermeister-bleeker.de)



# DRINGEND!

Sie wollen Ihre Immobilie verkaufen?

Wir suchen in  
Pattensen und Umgebung  
**Eigentumswohnungen &  
Einfamilienhäuser**  
für unsere solventen  
Suchkunden!

**05101 915353**

*Wir bewegen Immobilien!*

**BARTELT Immobilien**

BARTELT Immobilien | Marktstraße 9 | 30982 Pattensen | [www.Bartelt-Immobilien.de](http://www.Bartelt-Immobilien.de) | seit 1992



Für den mobilen Verkauf unserer Suppen und Eintöpfe  
suchen wir freundliche

## Verkäufer(innen)

Sie arbeiten bei uns eine

**20-Stundenwoche: Di, Mi, Do, Fr von 9:30 bis 14:30 Uhr**

**oder in Teilzeit: Di + Mi von 9:30 bis 14:30 Uhr**

**oder in Teilzeit: Do + Fr von 9:30 bis 14:30 Uhr.**

Wir bieten Ihnen den Einstieg in eine interessante und sehr gut bezahlte Tätigkeit. Vorkenntnisse sind nicht erforderlich. Ungelernte Kräfte können angelernt werden.

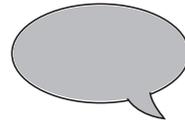
Sie haben Spaß am Verkaufen und besitzen einen PKW-Führerschein? Dann freuen wir uns auf Ihre schriftl. Bewerbung.

**HSE Betriebs GmbH** - Heilswannenweg 55 - 31008 Elze  
oder per E-Mail an [terminal@freenet.de](mailto:terminal@freenet.de)  
**Tel. 01522 6639759** ab 9 Uhr



## Nacht- und Sonntagsdienst der Apotheken

- 04.04. Marien-Apotheke, Pattensen, Marienstr. 9
- 05.04. St. Johannis-Apotheke, Laatzen, Pettenkofer-Str. 2
- 06.04. Easy-Apotheke, Döhren, Hildesheimer Str. 213
- 07.04. Hermes-Apotheke Laatzen, Hildesheimer Str. 52
- 08.04. Hirsch-Apotheke, Pattensen, Göttinger Str. 22
- 09.04. Damian-Apotheke, Südstadt, Hildesheimer Str. 102-104
- 10.04. Weiler-Vital-Apotheke, Hemmingen, Alfred-Bentz-Str. 1
- 11.04. Rats-Apotheke, Arnum, Gartenstr. 6
- 12.04. Mohren-Apotheke, Sarstedt, Friedrich-Ebert-Str. 5
- 13.04. Adler-Apotheke, Rethen, Hildesheimer Str. 372
- 14.04. Apotheke-Schwarzer Bär, Hannover, Deisterstr. 11
- 15.04. Lotus-Apotheke, Hannover, Geibelstr. 31
- 16.04. Burg-Apotheke, Schulenburg, Hauptstr. 30 a
- 17.04. Fiedeler-Apotheke, Döhren, Hildesheimer Str. 220
- 18.04. Leonoren-Apotheke, Ricklingen, Ricklinger Stadtweg 33



## Sprechstunden

**Bürgermeisterin:** Bürgermeisterin Ramona Schumann bietet Sprechstunden im Rathaus, Rathausplatz 1, an. Vorherige telefonische Terminvereinbarung unter der Telefonnummer 05101 / 1001 101.

**Allgemeiner Sozialer Dienst Pattensen:** Beratung und Hilfe in sozialen Angelegenheiten bietet Elisabeth Ilse donnerstags in der Zeit von 10-12 Uhr und von 15-18 Uhr an; Rathausplatz 1, Zi. C 105 an. Telefonnummer: 05101 / 1001 334.

**Seniorenbeauftragten Pattensen:** Heidi Friedrichs ist unter der Telefonnummer 05101 / 1001 395, Helmut Krause unter der Telefonnummer 05101 / 1001 396 erreichbar.

**Gleichstellungsbeauftragte Pattensen:** Die Gleichstellungsbeauftragte Heike Grützner ist Donnerstag von 11-12 Uhr im Mehrgenerationenhaus im offenen Café zu erreichen. Für eingehende individuelle Beratungen im Rathaus, Rathausplatz 1, bitte telefonisch ein Termin unter der Telefonnummer 05101 / 1001 109 vereinbaren.

**Behindertenbeauftragte Pattensen:** Elke Maßmann ist unter der Telefonnummer 05101 / 1001 394, Dr. Daniela Patan unter der Telefonnummer 05101 / 1001 393 erreichbar.

**Schiedsleute in Pattensen:** Bezirk Pattensen I (Pattensen-Mitte, Koldingen, Reden, Hüpede und Oerie) Petra Kniesburg, Telefonnummer 05101 / 8552802, Bezirk Pattensen II (Schulenburg, Jeinsen, Vardegötzen) Frank Ludolph, Telefonnummer 05069 / 3061.

**Wohnberatung Pattensen:** Peer Maßmann ist unter der Telefonnummer 05101 / 1001 397 erreichbar.

**Versichertenberater der Deutschen Rentenversicherung Bund:** Für Fragen und Informationen zur Rentenversicherung ist Herr Grohmann unter der Telefonnummer 05101 / 13212 zu erreichen. Beratung und Rentenanspruchstellung finden nach Terminabsprachen in persönlichen Gesprächen kostenfrei statt.

## Der nächste Herold

erscheint am:

18. April 2019

**Anzeigenschluss:**

11. April 2019, 12 Uhr

**Redaktionsschluss:**

15. April 2019, 10 Uhr

**Anzeigenannahme:**

Bücherecke Elke Guth  
Dammstraße 2, Pattensen,  
Tel. 0 51 01 / 1 28 29  
zu den üblichen Öffnungszeiten.

Verteilung an alle Haushalte im Verbreitungsgebiet.

Zusätzlich Auslage in folgenden Geschäften: Rathaus Pattensen, Mehrgenerationenhaus Mobile, Post-Agentur Auf der Burg, örtliche Sparkassen, Volksbank, Bücherecke, Autohaus Biester, Altstadtbäckerei, Hirsch-Apotheke, Marien-Apotheke, Netto-Markt, Integra, Rewe-Center, Zum Dänen, Kiosk Koldingen, Tankstelle Jeinsen, Bäckerei Hache Jeinsen, Gaststätte Kashmir Hüpede, NP-Markt Schulenburg, Bischoff-Tschirner Vardegötzen.



## Notfallrufnummern

**Unfall, Notruf, Rettungsdienst und Feuer: 112**

Polizei: 110

Frauenhaus der AWO Region Hannover: 05 11 / 22 11 02

Rettungsleitstelle u. Feuerwehreinsatzleitstelle: 05 11 / 91 20

Ärztlicher Bereitschaftsdienst: 116 117

Zahnärztlicher Notdienst, DRK Springe: 0 50 41 / 77 70

Notrufzentrale Hannover 05 11 / 912-0

Polizei Pattensen: Tel. 0 51 01 / 1 20 59

nach 21 Uhr Polizeikommissariat Springe: 0 50 41 / 9 42 90

Giftinformationszentrum Nord Göttingen: 05 51 / 19240

Sozialstation Pattensen: 0 51 01 / 1 20 27

Telefonseelsorge: 0800 / 1 11 01 11 oder 0800 / 1 11 02 22

Kinder- und Jugendtelefon: 0800 / 1 11 03 33

Suchmeldung per Radio beantragen: 0180 / 5 10 11 12

Tech. Notdienst Stadt Pattensen: Telefon: 0 51 01 / 10 01-888

AVACON Störungsstelle Gas: Telefon 08004282266

AVACON Strom/Wasser/Wärme: Telefon 08000282266

Stadtwerke Hannover: 05 11 / 430-0 oder 05 11 / 430-5111

Sperrung von Kredit- oder EC-Karten: 01805 / 021021

Visa Deutschland: 0800 / 8 14 91 00

Eurocard: 069 / 79 33 19 10

Mastercard: 0800 / 8 19 10 40

American Express: 069 / 97 97 10 00

Zentrale Sperrnummer für SIM Karten: 116 116

## Impressum

**Herausgeber:**

K4 Media GmbH  
Marktstraße 9  
30982 Pattensen

Fax: 0 51 01 / 85 13 45  
www.herold-pattensen.de

**Redaktion:**

Stephen Kroll  
Tel: 0 51 01 / 85 47 33  
redaktion@herold-pattensen.de

**Anzeigen:**

Christian Kroll  
Tel: 0 51 01 / 85 44 33  
anzeigen@herold-pattensen.de

Erscheinungsweise des Mitteilungsblattes: 14-tägig donnerstags.  
Auflage: 13.200 Stück.

## Sie haben den Herold nicht erhalten?



Name

Straße/Hausnummer

PLZ/Ort

Telefon

Welche Ausgabe des Herolds haben Sie nicht erhalten?

Falls Sie den Herold nicht in Ihrem Briefkasten vorgefunden haben, bitten wir Sie, uns das mitzuteilen, um eine reibungslosere Zustellung an alle Haushalte zu ermöglichen. Beachten Sie jedoch, dass Werbeverweigerer mit entsprechenden Hinweisen auf ihren Briefkästen aus rechtlichen Gründen nicht bei der Verteilung berücksichtigt werden können.

Schicken Sie einfach den ausgefüllten Coupon an:

K4 Media GmbH - Der Herold  
Marktstraße 9  
30982 Pattensen

oder per Fax an: 0 51 01 / 85 13 45



# Bürgerverein Jeinsen kann erfolgreiche Entwicklung vorweisen

**JEINSEN.** Der Bürgerverein Jeinsen hatte seine inzwischen auf 224 angewachsene Mitgliederzahl zum 17. März in das Garvehaus eingeladen. Der 1. Vorsitzende Uwe Presuhn konnte in seinem Jahresrückblick auf eine stattliche Anzahl von Veranstaltungen und somit auch eine erfolgreiche Entwicklung des Vereins zurückblicken. Viele Veranstaltungen basieren auf den Ideen der Vereinsmitglieder und ohne die „Vorverkaufsstellen“ Bäckerei Hache, Blütenpracht Dominic Krüger, Patchworkdiele Anke Kleuker, Mario Kracke und Dirk Moshage, wäre der Verein nicht so gut aufgestellt.

Das 10-jährige Bestehen des Bürgervereins wurde im August 2018 mit einem Bürgerfrühstück

gefeiert. 140 Jeinser sind der Einladung gefolgt und haben einen sehr schönen Vormittag bei gutem Essen und Live-Musik der Band „Dreiklang“ verbracht.

Thomas Neef berichtete zum ersten Mal in seiner Eigenschaft als Kassenwart von der finanziellen Entwicklung des Vereins. Aufgrund der guten wirtschaftlichen Lage konnten die örtlichen Vereine mit mehr als 2500 Euro unterstützt werden. Desweiteren wurde für Projekte 6900 Euro und für Veranstaltungen etwa 7600 Euro ausgegeben.

Neef gab einen Überblick über die Entwicklung der Altersstruktur der Mitglieder, die dem Verein Sorgen bereitet: „Uns fehlt die nächste Generation. Wir müssen uns Gedanken machen, wie wir

weitere Mitglieder und auch Helfer für den Verein gewinnen können“, sagte Neef. Weiterhin gab er einen Hinweis auf die kommenden Veranstaltungen: am 12. Mai tritt die Hannover Brass Band in St. Georg auf, im September kommen Uwe Jansen und Imre Grimm in die St. Georg-Kirche mit ihrem Programm „Wahnwitz und Musik“, im November erwarten die Jeinser dann zwei Nordlichter, Brodowy & Wutschik. Für die geplanten Veranstaltungen können die Mitglieder vorab Reservierungen vornehmen. Die Nachfrage ist groß, allerdings haben die Vereinsmitglieder zunächst den Vortritt. Die Region Hannover hat die geplanten Veranstaltungen des Bürgervereins mit 2100 Euro gefördert.

Während der Versammlung wurde auch über einen Zuschussantrag der Landfrauen Jeinsen entschieden. Ulrike Exner berichtete über die vielfältigen Vorträge, die der Landfrauenverein organisiert hat und beantragte einen Zuschuss für Referentenhonorare in Höhe von 500 Euro, der einstimmig genehmigt wird. Ein weiteres Projekt wurde angeregt: Für ältere Menschen soll eine Schulung für die Nutzung von Handys und Tablets angeboten werden. Vielleicht findet der Bürgerverein hier einen oder mehrere junge Menschen, die dies gern tun würden. „Eine gute Idee, die wir weiterverfolgen. Eventuell bietet sich als Standort die Leinetalschule an, da dort freies WLAN zur Verfügung steht“, sagte Presuhn.

## Ärzte und Freie Heilberufe in Ihrer Nähe

### ALLGEMEINMEDIZIN

**Claudia Timm**

Steinstr. 32, Pattensen · Tel: 0 51 01 / 85 20 30

### INNERE MEDIZIN

**Gemeinschaftspraxis Drs. K. Kreipe / H. Hillenhirchs**

Steinstr. 8, Pattensen · Tel: 0 51 01 / 14 430

**Gemeinschaftspraxis Dres. Daniela u. Michael Wagner**

Steinstr. 28, Pattensen · Tel: 0 51 01 / 15 417

**Dr. med. Karsten Dreher**

Am Mühlenfeld 19, Nordstemmen / Adensen · Tel: 0 50 44 / 395

### ERGOTHERAPIE

**Ergotherapiepraxis Pattensen Sabine Pahl**

Steinstr. 2, Pattensen · Tel: 0 51 01 / 85 15 65 · Fax: 0 51 01 / 85 15 64

**ergoVitas – Praxis für Prävention & Rehabilitation – Angela Schulz**

Greifswalder Str. 2, Pattensen · Tel: 0 51 01 / 8 55 58 68

### FRAUENHEILKUNDE

**Dr. Annett Schwichtenberg & Dr. Stefanie Seifert**

Göttinger Str. 6, Pattensen · Tel: 0 51 01 / 65 65

### FRÜHFÖRDERUNG

**MOCA – Mobile Frühförderung im Calenberger Land**

Tel: 0 15 78 / 54 77 34 9 · [www.moca-kinder.de](http://www.moca-kinder.de)

### HEILPRAKTIKER

**Nicolette Dietrich – [www.estendis.de](http://www.estendis.de)**

Madriker Ring 4, Pattensen · Tel: 0 51 01 / 855 853

**Ralf Rommel – [www.heilpraktiker-rommel.de](http://www.heilpraktiker-rommel.de)**

Ostertorstr. 22, Hiddestorf · Tel: 0 51 01 / 91 60 53

### HEILPRAKTIKER FÜR KLASSISCHE HOMÖOPATHIE

**Christine Krämer**

Arnum Kirchstr. 4, Arnum · Tel: 0 51 01 / 85 40 29

### HEILPRAKTIKER FÜR PSYCHOTHERAPIE

**Silvia Richter**

Dorfstr. 50, Hemmingen, Tel. 05 11 / 450 84 6 84

**ZeitRaum Systemische Beratung & Therapeutisches Reiten**

Sandra Hülsmann · Tel: 0 51 01 / 990 785

**VITA LOFT – Praxis für Gesundheit – [www.vita-loft.de](http://www.vita-loft.de)**

Im Huxole 14 c, Jeinsen · Tel: 0 50 66 / 98 98 688

Ihr Eintrag fehlt hier? Telefon 0 51 01 / 85 44 33

### HEILPRAKTIKER FÜR OSTEOPATHIE

**Naturheil- und Osteopathiepraxis Pattensen**

Amsterdamer Weg 8, Pattensen · Tel: 0 51 01 / 921 49 42

**Praxis für Osteopathie und priv. Physiotherapie Antje Balthasar**

Helweg 15, Pattensen · Tel: 01 72 / 388 98 30

### KRANKENGYMNASTIK & PHYSIOTHERAPIE

**Barembuch – Physio Aktiv**

Südstr. 6, Pattensen · Tel: 0 51 01 / 91 53 80 · Fax: 0 51 01 / 91 53 81

**Reinke / Kelle**

Hauptstr. 40, Schulenburg · Tel: 0 50 69 / 96 52 62

**Ingrid Ulrich**

Jeinser Str. 6, Pattensen · Tel: 0 51 01 / 66 56 · Fax: 0 51 01 / 85 15 84

**Therapiehof Vardegötzen Julia Kreipe**

Hagenkamp 36, Vardegötzen · Tel: 0 50 66 / 40 20 · Fax: 0 50 66 / 40 20

**Physiotherapie Schliekum Susann-Marie Bischof**

Schliekumer Str. 18, Schliekum · Tel: 0 50 66 / 699 82 10

**Physio in Balance Sandra Bothe**

Garvestr. 5, Jeinsen · Tel: 0 50 66 / 98 98 682 · Fax: 0 50 66 / 98 98 683

**bephysio Friederike Brose**

Johann-Egestorff-Str. 3, Pattensen · Tel: 0 51 01 / 99 20 705

### LOGOPÄDIE

**Praxis für Logopädie Tatjana Pohl**

Poggenworthstr. 13, Schulenburg · Tel: 0 50 69 / 34 73 72

**Logopädische Praxis Anja Parzies**

Marktstr. 5, Pattensen · Tel: 0 51 01 / 990 731

Göttinger Str. 67, Arnum · Tel: 0 51 01 / 992 05 73

**Praxis für Sprachtherapie Sonja Winkelmann**

Sollingerstr. 6, Arnum · Tel: 0 51 01 / 33 77

### PSYCHOSOZIALE BERATUNG

**Donna Clara – Beratungsstelle für Frauen**

Tel: 05 11 / 898 858 20 · [www.frauenzentrum-laatzten.de](http://www.frauenzentrum-laatzten.de)

### PSYCHOLOGISCHE BERATUNG

**seelenknoten – Frank Oleschko, [www.seelenknoten.de](http://www.seelenknoten.de)**

Marktplatz 9, Pattensen, Tel. 01 71 / 49 45 383

### ZAHNMEDIZIN

**Zahnarztpraxis Baum & Stamm**

Steinstr. 8, Pattensen · Tel: 0 51 01 / 12 770

**Ärztlicher Bereitschaftsdienst: 116 117**

**Zahnärztlicher Notdienst, DRK Springe: 0 50 41 / 77 70**

**Rettungsdienst: 112**



# BiestigBillig



## Ford EcoSport ST-Line

# 20.990,- €



EcoSport bei Biester schon ab 15.500,- €

1,0ltr. 103KW / 140PS

incl. Dachreling,  
18" Alu - Felgen

Klimaautomatik,  
Beheizb. Vordersitze,  
Tempomat, Met. Lack,  
Parkpilot vorn+hinten,  
8" Audiosystem + Sync3  
u.v.m.

## Opel Crossland Innovation

# 19.990,- €



Crossland X bei Biester schon ab 14.990,- €

1,2ltr. 96KW / 130PS

incl. Metallic-Lack.,  
4.0 IntelliLink Audiosyst,  
USB + Bluetooth, Klima,  
Tempomat, Regensensor  
Parkpilot hinten  
u.v.m.

Verbr. l/100 Km: Außerorts/Innerorts/Kombiniert CO<sub>2</sub>-Emission g/Km nach VO(EG)7 15/2007 u.692/2008  
4,4-7,3 außerorts, 6,3 - 8,9 innerorts, 5,1-9,2 kombiniert, CO<sub>2</sub>-Emission: 119-160 g/Km kombiniert

\*Preis mit Tageszul.gegenüber der uverb.Preisempf.des Herstellers. Abbildungen enthalten Extras gegen Mehrpreis.

Autohaus Biester GmbH - Schützenallee 1-5 - 30982 Pattensen Ford Vertragshändler

Autohaus Biester Hameln GmbH - Hastenbecker Weg 50 - 31785 Hameln Opel Vertragshändler

# Autohaus Biester

05151 / 57 78 - 0 Hameln + Pattensen 05101 / 91 78 - 0

Unser gesamtes Fahrzeugangebot finden Sie auf [www.Autohaus-Biester.de](http://www.Autohaus-Biester.de)